DE AVONTUREN VAN

SUSKE EN WISKE

DE WITTE UIL

door

WILLY VANDERSTEEN

UITGEVERSMIJ. N. V. STANDAARD-BOEKHANDEL

★ ★ ★

DE AVONTUREN VAN
SUSKE EN WISKE

DE WITTE UIL

★

door

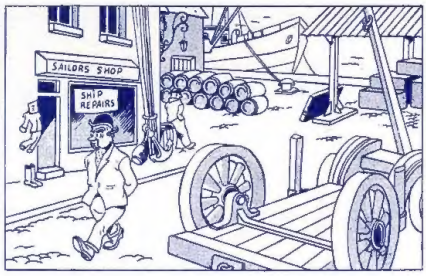
WILLY VANDERSTEEN

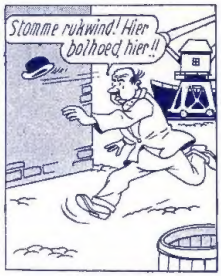
UITGEVERSMIJ. N. V. STANDAARD-BOEKHANDEL
ANTWERPEN - BRUSSEL - GENT - LEUVEN

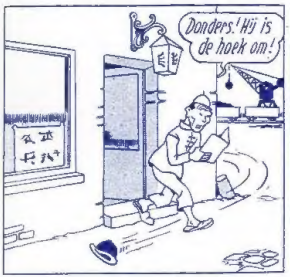
COPYRIGHT - ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN

ARTHUR, DE VLIEGENDE AAP*) BROEDER VAN LAMBIK, WORDT MET DE KONGOBOOT TE ANTWERPEN VERWACHT. IN AFWACHTING KUIERT LAMBIK EENS DOOR HET CHINESE KWARTIER DER SCHELDESTAD.

*) ZIE ALBUM : DE VLIEGENDE AAP.







Vlug, breng dit boek naar de Salamander! Zeg hem dat ik de man binnengelokt heb vanbladzijde drie, eerste bandje, derde plaatje!

IN DE KELDER VERSCHAFT DE TWEEDE CHINEES ZICH LANGS EEN KIST TOEGANG TOT DE GEHEIME KAMER WAAR DE SALAMANDER ZICH BEVINDT.

LAMBIK LAAT ZICH MEETROGGELEN NAAR DE GEHEIME ROOKKAMER, WAAR MEN HEM EEN OPIUMPIJP IN DE HANDEN STOPT.

OP DIT OGENBLIK KOMT DE KONGOBOOT IN 'T ZICHT DER SCHELDESTAD.

WANNEER LAMBIK, VERDOOFD DOOR DE OPIUM, BEGINT ZOET TE DROMEN, PAKT DE CHINEES DE PIJP AF OM HEM AAN T'PRATEN TE KRIJGEN.

Is het waar dat uw broeder kan vliegen als de vogels?

Ja... Onte Twee... kan echt vliegen dronk sân... van de Selderum Aeroplanis-plant

Zeg mij waar hij is en ge krijgt de pijp weer!

Hij komt straks toe .. boot .. Konga .. hangar 125 .. Laat me... nog... trekske doen.. 't is zo'n.. plezante... toebak!

Ik weet genoeg!! Mijn tra-wanten kunnen aan slag! Aan ons de vliegende aan!!

SUSKE EN WISKE BEGEVEN ZICH NAAR DE KADE OM ARTHUR TE VERWELKOMEN.

Kijk eens Suske hoe slecht die tonnen gestapeld zijn! Moest dit touw breken, dan werden wij fijn plat gerold!

Het is de wens van de Salamander dat zij van deze aarde zouden verdwijnen!

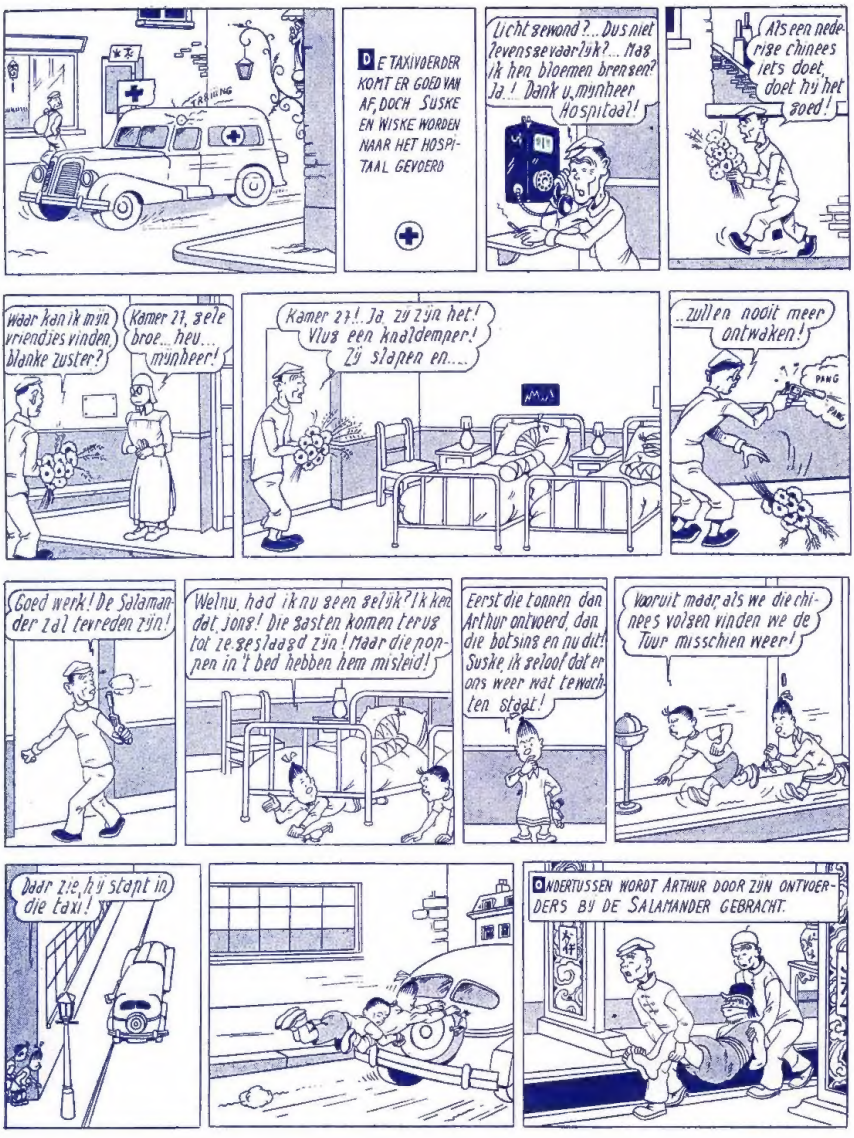
Suske, k'wil wedden dat die chinees daar voor iets tussen zit!

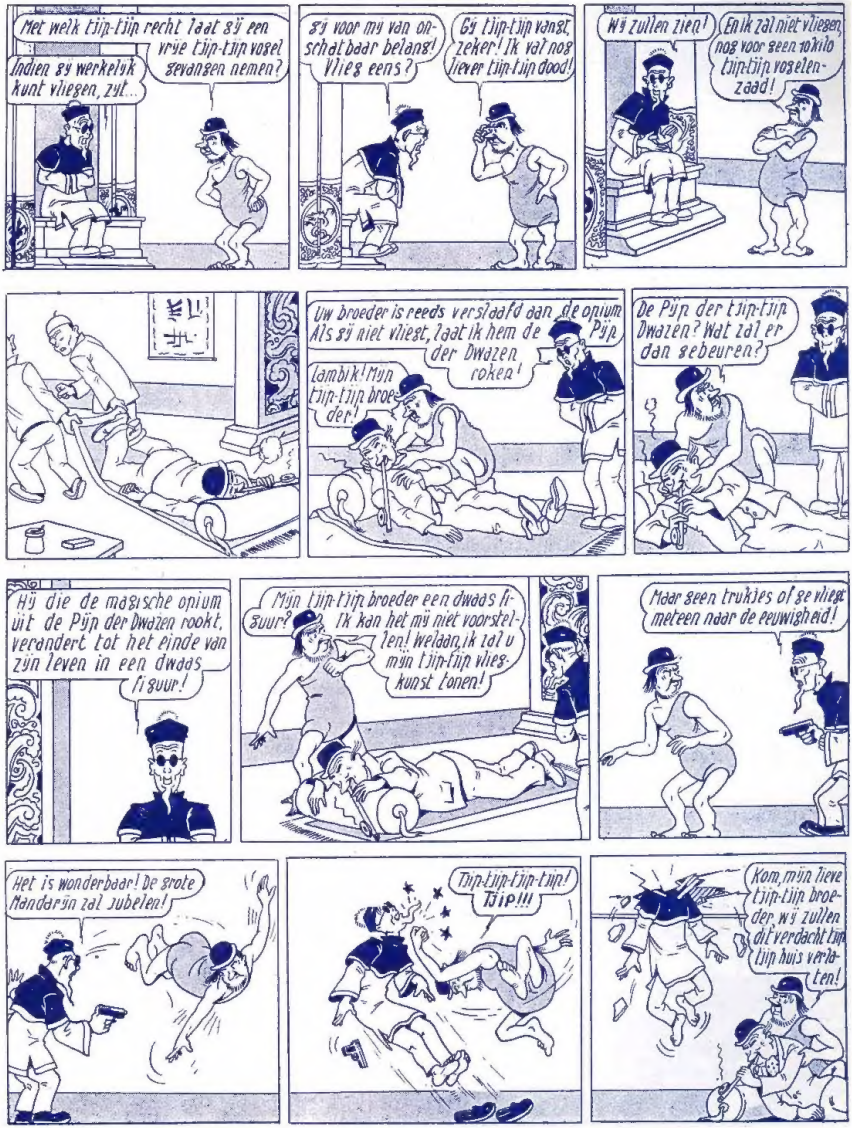
Allee allee, Wiske! Gij denkt altijd dan avontuur!

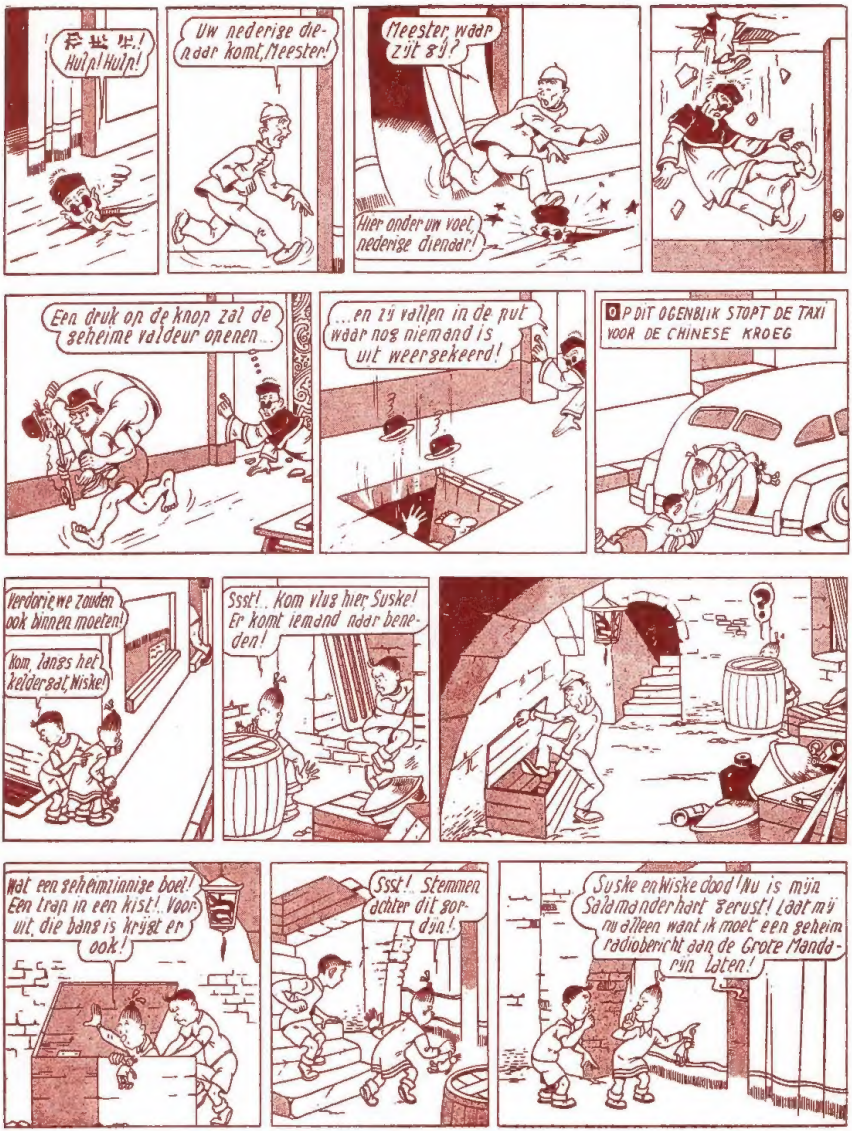
Een volgende maal beter!

OP DIT OGENBLIK LIGT DE KONGOBOOT REEDS AAN DE KADE EN GAAN DE PASSAGIERS AAN WAL.

Welnu, wat nu? Zou Arthur er niet bij zijn?
Jawel, Wiske! Kijk daar boven bij de andere vogels!
Gegroet, gevleugelde tjin-tjin-sieraden van de Scheldestroom!
Hoera! Mijn tjin-tjin-vrienden Suske en tjin-tjin Wiske!
HET WORDT EEN HARTELIJK WEERZIEN, ALLEEN ONTSIERD DOOR DE ONVERKLAARBARE AFWEZIGHEID VAN LAMBIK.
Waarom bekijken die tjin-tjin-mensen mij zo? Die hebben zeker nog nooit een tjin-tjin-bolhoed gezien!
Dat zal 't zijn, Arthur! Taxi!!
Ik zal maar eerst tjin-tjin instappen, he!
Volle gas! We hebben hem!
SUSKE EN WISKE ZETTEN MET EEN TAXI DE ACHTERVOLGING IN
Zij halen ons in! Laat op ze spion op de hoek hen beletten ons te volgen.
Olk!
Hela, wadd..a..rme Karakols!!!
Als ik wat hard roep krijg ik tegenwoordig altijd draaiinssen!
Hemel!! Wiske, houd u vast!!
AIE!
AU!


DE TAXIVOERDER KOMT ER GOED VAN AF, DOCH SUSKE EN WISKE WORDEN NAAR HET HOSPITAAL GEVOERD
Licht gewond?... Dus niet levensgevaarlijk?... Nog ik hen bloemen brengen? Ja! Dank u, mijnheer Hospitaal!
Als een nederige chinees iets doet, doet hij het goed!
Waar kan ik mijn vriendjes vinden, blanke zuster?
Kamer 27, gelebroe... heu... mijnheer!
Kamer 27!... Ja, zij zijn het! Vlug een knaldemper! Zij slapen en....
...zullen nooit meer ontwaken!
PANG
PANG
Goed werk! De Salamander zal tevreden zijn!
Welnu, had ik nu geen gelijk? Ik ken dat jongs! Die gasten komen terug tot ze gestaagd zijn! Maar die poppen in 't bed hebben hem misleid!
Eerst die tonnen dan Arthur ontwoerd, dan die botsing en nu dit! Suske, ik geloof dat er ons weer wat tewachten staat!
Vooruit maar, als we die chinees volgen vinden we de Tuur misschien weer!
Daar zie, hij stapt in die taxi!
ONDERTUSSEN WORDT ARTHUR DOOR ZIJN ONTVOERDERS BIJ DE SALAMANDER GEBRACHT.


Met welk tjin-tjin recht laat gij een vrije tjin-tjin vogel gevangen nemen?
Indien gij werkelijk kunt vliegen, zijt...
Ga voor mij van onschat baar belang! Vlieg eens?
Ga tjin-tjin vangst zeker! Ik val nog liever tjin-tjin dood!
Wij zullen zien!
En ik zal niet vliegen, nog voor geen tokio tjin-tjin vogelenzaad!
Uw broeder is reeds verslaafd aan de opium der Dwazen roken!
Als gij niet vliegt, laat ik hem de Pijp
Jambik! Mijn tjin-tjin broeder!
De Pijp der tjin-tjin Dwazen? Wat zal er dan gebeuren?
Hij die de magische opium uit de Pijp der Dwazen rookt, verandert tot het einde van zijn leven in een dwaas fi guur!
Mijn tjin-tjin broeder een dwaas figuur? Ik kan het mij niet voorstellen! Welaan, ik zal u mijn tjin-tjin vlieg-kunst tonen!
Maar geen trukjes of ge vliegt meteen naar de eeuwigheid!
Het is wonderbaar! De grote Mandarijn zal jubelen!
Tjin-tjin-tjin-tjin! Tjip!!!
Kom, mijn lieve tjin-tjin broeder, wij zullen dit verdacht tjin tjin huis verlaten!

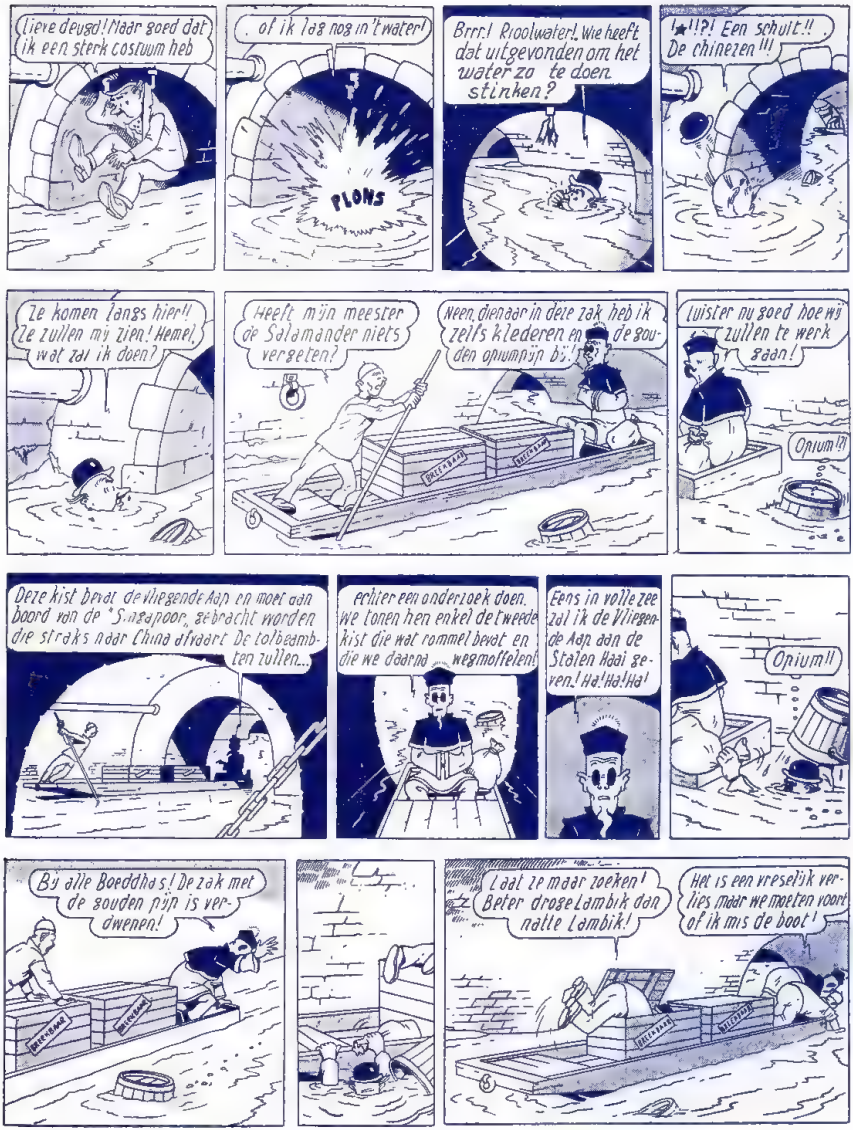

Help! Help!
Uw nederige dienaar komt, Meester!
Meester, waar zijt gij?
Hier onder uw voet, nederige dienaar!
Een druk op de knop zal de geheime valdeur openen.....
...en zij vallen in de put waar nog niemand is uit weergekeerd!
OP DIT OGENBLIK STOPT DE TAXI VOOR DE CHINESE KROEG
Verderie we zouden ook binnen moeten!
Kom, langs het keldergat, Wiske!
Ssst! Kom vlug hier Suske! Er komt iemand naar beneden!
Wat een geheimzinnige boel! Een trap in een kist! Voor wie die bang is krijgt er ook!
Ssst! Stemmen achter dit gordijn!
Suske en Wiske dood! Nu is mijn Salamanderhart gerust! Laat mij nu alleen want ik moet een geheim radiobericht aan de Grote Mandarijn laten!

Als hij nu maar geen chinees praatt, he Wiske of we snappen er niets van!
Pf! Waarom niet? Ik versta wel Brussels-Fiams
Hallo! Hallo! Hier Salamander-Ant werpen! Roep de Grote Mandarijn uit de Gouden Pagode van het Vergeten Rijk!
Hallo! Hier China! De Grote Mandarijn Siam-Foe-Tchek is bereid te luisteren!
Genadige heerser, dit maal heb ik een prachtige vondst gedaan! Een vliegende aapmens in de bloei van zijn leven
Wat?... Een vliegende aapmens? Gezalfd weze uw Salamanderkop! Laat hem dadelijk naar de Gouden Pagode verzenden!
Mag ik van de Grote Mandarijn eens weten waartoe al die rare vogels dienen die ik al verzonden heb?
Neen!! Dat is het geheim van de Gouden Pagode! Zeg uw prijs! Lever... en zwijg!
Zoals de genadige Mandarijn verkiest! De prijs voor de Vliegende Aap is... een scheepsladingopium!
Akkoord! Ik zend de Stalen Haai!
Hoort ge dat Suske Ze willen de Tuur in China verlappen
Jamaar dat zal zo...
Handen omhoog!!
Springen! Hij schiet naar de benen
DE KOGEL SLAAT OP DE KNOP VAN DE KALOEUR...
TONK
PANG
...DE OPENSLAAT ZODAT SUSKE EN WISKE IN DE PUT BIJ LAMBIK EN ARTHUR STORTEN.
Schiet niet, ge zoudt de Vliegende Aap kunnen raken! Vis hem er liever uit!
Bind zijn vleugels... heu... armen goed vast! Ik ga het tot... van de anderen regelen!

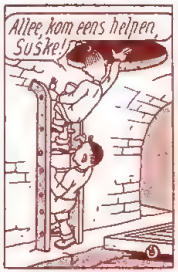
Zo is in vele oude huizen van Antwerpen geven de kelders van de Chinese herberg toegang tot de ruïen. (Afwateringskanalen die onder de stad stromen en in de Schelde uitmonden.)

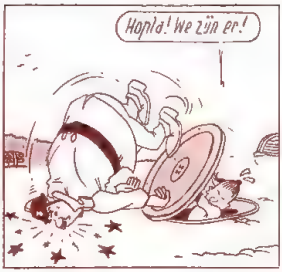
Lever niet, Lambik! Zijt ge niet beschaamd?. Uw broer is ontvoerd en wij gaan verdrinken! En zij hangt al die tijd aan een opiumpijp te futteren!

Onze vrienden maken stroomafwaarts door de ruïen tot ze een schuitje vinden waarmee ze natuurlijk sneller vorderen.

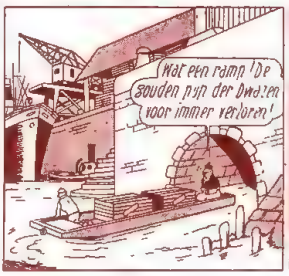

Lieve deugd! Maar goed dat ik een sterk costuum heb
. of ik lag nog in 't water!
PLONS
Brrr! Rioolwater! Wie heeft dat uitgevonden om het water zo te doen stinken?
!★!!?! Een schuit!! De chinezen!!!
Ze komen langs hier!! Ze zullen my zien! Hemel, wat zal ik doen?
Heeft mijn meester de Salamander niets vergeten!
Neen, dienaar in dèze zak heb ik zelfs kleederen en de gouden opiumpijn bij.
Luister nu goed hoe wij zullen te werk gaan!
Opium!!!
Deze kist bevat de vliegende Aap en moet aan boord van de "S.ingapoor" gebracht worden die straks naar China afvaart De tolbeambten zullen...
achter een onderzoek doen. We tonen hen enkel de tweede kist die wat rommel bevat en die we daarna ... wegmoffelen!
Eens in volle zee zal ik de Vliegende Aap aan de Stolen Haai geven! Ha! Ha! Ha!
Opium!!
By alle Boeddhas! De zak met de gouden pijn is verdwenen!
Laat ze maar zoeken! Beter droge Lambik dan natte Lambik!
Het is een vreselijk verlies maar we moeten voort of ik mis de boot!

SUSKE EN WISKE STELLEN TE LAAT HET VERDWIJNEN VAN LAMBIK VAST. DOCH OP DIT OGENBLIK VINDEN ZIJ EEN UITGANG





TERWIJL SUSKE EN WISKE ONDER DE ZAK IN DE TON GEVANGEN ZITTEN, VAREN DE CHINEZEN DE SCHEL DE OP EN BRENGEN ZE DE KISTEN AAN WAL.



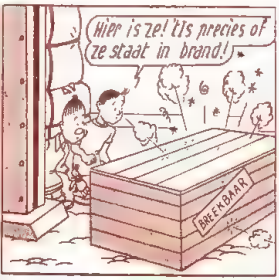
DOOR DE RETEN VAN DE TON ZIEN SUSKE EN WISKE HOE DE SALAMANDER DE TOLBEAMBTEN BEET NEEMT MET DE KIST WAAR LAMBIK IN ZIT. WAT ECHTER NIEMAND WEET

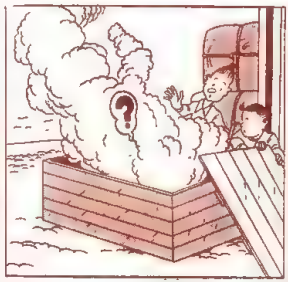
LAMBIK, DIE NIET WEET DAT WIJ DE PIJP DER DWAZEN BEMACHTIGD HEEFT, WORDT IN ZIJN KIST OP DE KADE ACHTERGELATEN, TERWIJL ARTHUR AAN BOORD VAN DE "SINGAPOOR" GEHESEN WORDT.

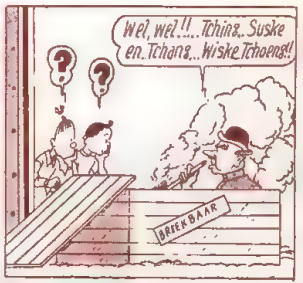
DE "SINGAPOOR" LICHT HET ANKER EN IS REEDS LANG UIT HET ZICHT VERDWENEN VOORALEER SUSKE EN WISKE UIT DE TON KUNNEN.

INTUSSEN HEEFT LAMBIK IN DE KIST ZIJN NATTE KLEDEREN UITGESPREID EN DE CHINESE PLUNJE AAN GETROKKEN DIE IN DE ZAK STAK

'k Moet nu wel op een chinees trekken maar 'k ben toch droog! En nu ga ik nog eerst eens uit die gouden opwimpen roken!
BREEKBAAR







LAMBIK VERTELT ZIJN WEDERVAREN EN BESTATIGT DAT HY ZONDER HET TE WILLEN HALF CHINEES PRAAT DOOR HET ROKEN VAN DE MAGISCHE OPIUM.

Hemel! Daar Tching is dat... Tchang de Pijp der Tchoengs Dnazen!.. Ik Tching.. ben Tchang.. beloverd Tchoeng

Oei! Oei! Oei! Voor de Tchings rest van mijn Tchang.. leven zal ik een dwaas Tchoeng. fisuur zijn!

Trek het U niet aan Lambikske

De mensen willen 't verschil niet zien! Kom, want we moeten aan Arthur denken!

BRIEFDRAGER

Wel, Wiske, we nemen de Gyronef en vliegen achter de "Singapoor" om de Tuur te verlossen!

Ver-Tching.. dorne Tchang! Tchoeng Jeukse! in mijn Tching Tchang nek Tchoeng!

We zetten een paar vlotters onder de Gyronef, dan is't een watervliegwiel!

Wel, dat is een goed gedacht, Suske!

Dat Tching jeukt sel is Tchang om Tchoeng zot te worden!

Lambik!!!

L.. Lambik! Kijk.. Daar op uw rug! Dat is zeker nog van die beloverde rijn!

Hemel! Een Tching-Tchang-Tchoeng staart!!

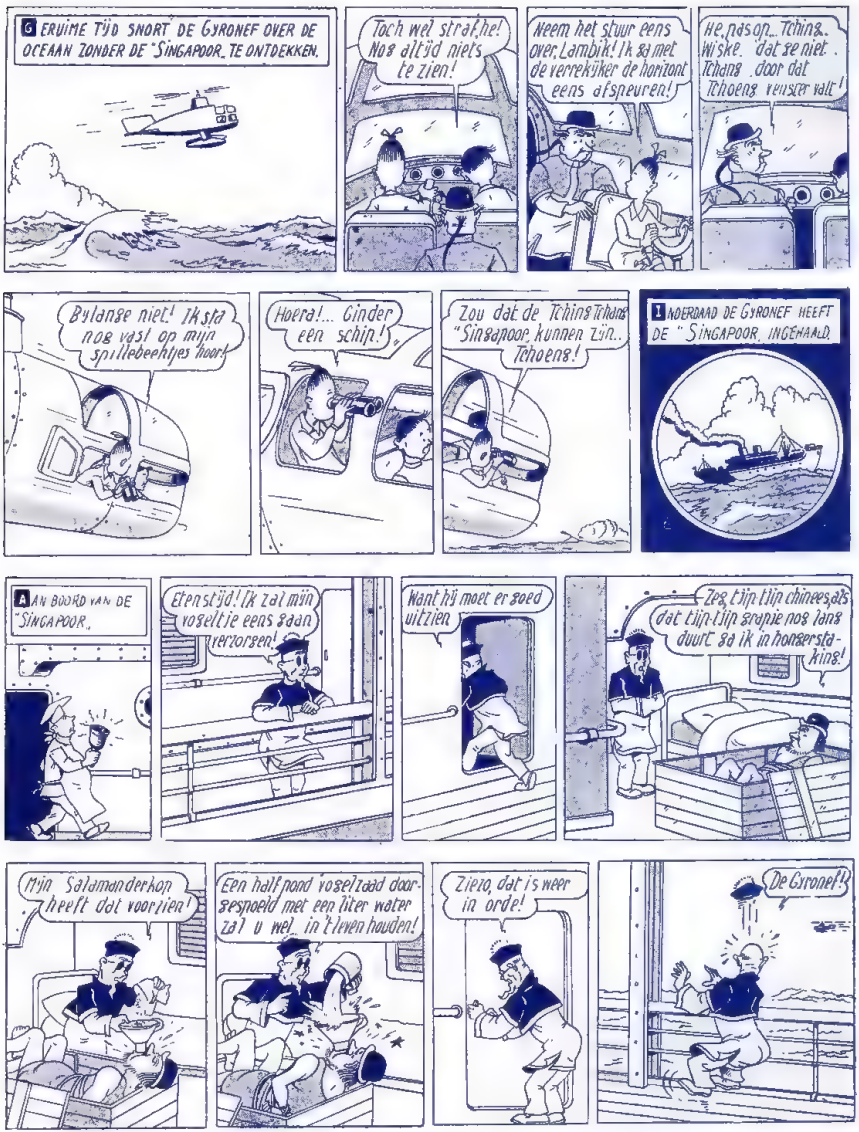
Amai! En 't is verdorie een lange, hoor!

Ja, en er is niet veel dan te doen! De Leopard Smoek heeft dat ook eens gehad!

Allee, kom mee naar huis! 'K zal er een tintje aan doen!

ONZE VRIENDEN BESTEDEN TWEE DAGEN OM DE GYRONEF VAN VLOTTERS TE VOORZIEN MET HET OOG OP EEN MOGELIJKE LANDING IN VOLLE ZEE.

EN OP EEN MOOIE MORGEN WORDT DE ACHTERVOLGING VAN DE "SINGAPOOR" INGEZET.


6 ERUIME TIJD SNORT DE GYRONEF OVER DE OCEAAN ZONDER DE "SINGAPOOR" TE ONTDEKKEN.
Toch wel straf, he! Nog altijd niets te zien!
Neem het stuur eens over, Lambik! Ik zal met de verrekijker de horizont eens afspeuren!
He, pas op... Tching. Wiske. dat se niet. Tchang door dat Tchoeng venster valt!
Bylange niet! Ik sta nog vast op mijn spillebeentjes hoor!
Hoera!... Ginder een schip!
Zou dat de Tching Tchang "Singapoor" kunnen zijn.. Tchoeng!
1 INDERDAAD DE GYRONEF HEEFT DE "SINGAPOOR" INGEHAALD.
A AN BOORD VAN DE "SINGAPOOR".
Eerstijd! Ik zal mijn vogeltje eens gaan verzorgen!
Want hij moet er goed uitzien
Zeg, Tijn Tijn chineesgats dat Tijn-Tijn grapje nog lang duurt. Ga ik in honderstachins!
Mijn Salamanderkop heeft dat voorzien!
Een half pond vogelzaad doorgespoeld met een liter water zal u wel in't leven houden!
Zie zo, dat is weer in orde!
De Gyronef!!

Hoera! Mannen, 't is de "Singapoor"!
Lambik, zie de motoren nog eens goed na!
Met Tching Tchang.. plezier.. Tchoens!
Hoe rapper de Tching motoren draaien, hoe rapper ik mijn Tchangs Tchoens broeder weerzie!
He!?! Wat nu?.. 't Is juist of de motoren stilvallen!
Wat mag dat betekenen?
Tching Tchang Hulp! Hulp! Tchoens!
PLOTS VALT DE SCHROEF STIL EN DE GYRONEF MAAKT EEN NOODLANDING OP 'T WATER TERWIJL DE "SINGAPOOR" AAN DE HORIZONT VERDWIJNT.
Wiske, kom ran zien! De motoren zijn geblokkeerd!
Zwil weer eens lukken! Juist als we de Singapoor, ingehaald hadden!
Wat heeft hij nu weer aan de hand?
Zeg, he, Lambik! Is het zo dat zij de motoren naaien?
Nee, maar mijn Tching Tchang staart is tussen de Tchoens, motoren gesukkeld!
HET DUURT HEEL WAT EER DE MACHINES HERSTELD ZIJN. SLECHTS BIJ VALAVOND ZET DE GYRONEF OPNIEUW DE ACHTERVOLGING IN.

DE HELE NACHT ZET DE GYRONEF DE ACHTERVOLGING VOORT.
BY HET KRIEKEN VAN DE DAG WORDT DE 'SINGAPOOR' INGEHAALD EN MET SIGNALEN TOT STOPPEN GEBRACHT
SUSKE EN WISKE BEGEVEN ZICH MET EEN RUBBERBOOT AAN BOORD EN WORDEN BIJ DE KAPITEIN GEBRACHT.
Hm .. Zo zit dat in elkaar! Jammer dat ze niet wat vroeger zijt gekomen! Die chinees is deze nacht geheimzinnig verdwenen!
We denken dat hij over boord gevallen is! En die kist hebik nooit gezien, maar we zullen eens in zijn kajuit gaan kijken!
Joepieee!.. De kist is er nog! Nu hebben we toch de tuur terug!
De arme sukkeldar zal niet weinig blij zijn dat we hem komen verlossen!
Hemel! Hij .. Hij is ribbedebie!!
BREFKB
HET SCHIP WORDT GRONDIG DOORZOCHT DOCH VAN DE SALAMANDER NOCH VAN ARTHUR ENIG SPOOR MOEDELOOS KEREN SUSKE EN WISKE WEER. LAMBIK IS ONTROOSTBAAR
Het is niet Tching mogelijk! Ik ga zelf de Tchang boot door-Tchoene zoeken!
Lambik, kom terug! De boot is al weg!
Ik zal hem Tching wel Tchang inhalen. Tchoeng!
Kom terug! Er steekt een storm op! .. Lap! Hij ligt er al!
Zwemken, Wiske! Ik zal hem een reddingsgordel werpen!
Pak aan, Lambik!
Hemel! Suske, wat hebt gij my aangevangen? En 't begint zwaar te stormen!
Blub! Blub! Blub!

Klein dapper Suske!
SUSKE ZIET LAMBIK VERDRINKEN EN DUIKT ZONDER AARZELEN IN ZEE TEVERGEEFS! LAMBIK IS IN DE DIEPTE VERDWENEN
Arme sopie oude lambik! Zo vreselijk omkomen!
Wiske.. snik.. ik heb snik gedaan wat..ik.. snik.. kon!
'k Heb snik het gedaan.. snik snik Suske!
Was toch zo'n pientje kapitein! snik! De ene een halve.. snik dan en de andere een halve.. snik Chinees!
En nu is de zee hun graf! Ze verdienden.. snik... toch wat beters, die goede brave kerels!....
Wiske ee.. snik staat daar nog een bloempotteken, ik
'k Begrijp het, Suske! We keren terug en werpen het in 't water op de plaats waar hij verdronk, he!
Hier was het.. snik ongeveer Suske!
Onze laatste groet!
Bijna verdronken! Dat zijn nogal... Tching-Tchang.. lappen he!
'k Ben kletsnat! 'k Zal maar eerst mijn.. Tching Tchang.. Tchoeng staart eens uitwringen!
Hal De Cyperel!
Hoera! 't Is Lambik! Maar!?! Hemel!.. Hij STAAT op 't water!?!?

Hallo, Lambik! Hoe komt het dat gij op t'water kunt staan?
Ik denk dat het dan mijn Tching Tchang waterdichte Tchoeng schoenen zijn!
Dat kan niet! Ziet gewel! Hemel!!?! Hij staat op een duikboot!
IN DE DUIKBOOT VINDEN WE DE SALAMANDER WEER
By dille Boeddhas!! Opstijgen! Vlug!
Grijnt hem!
De Tching Tchang Salamander Tchoeng!!
De Salamander! Nu snap ik het! Hij vluchtte van de "Sinsapoor" in de duikboot met Arthur! Maar wat nu met Lambik?
Oef! Gered door myn Tching Tchang Tchoeng staart!
Duizend Salamanderstaarten! Schiet kanonniers schiet!
Lambik neem de valschermen, we kunnen elk ogenblik gerdaht worden!
Zijt gewaerd! bang Sushe!
BANG
Een lek in de benzinetank! Redde wie zich redden kan!

Tching-Tchang. Alles of niks Tchoeng!
PLOTS SLAAT DE DEUR TOE EN LAMBIK ER TEGEN!
'k Heb het Tchins-Tchang... weerom zitten Tchoeng!
BENZINE
STUURLOOS STORT DE GYRONEF MET DE BEWUSTELOZE LAMBIK OMLAAG
Mensen lief!! Als de Lambik daar levend uit komt, heeft hij zeven engelbewaarders in plaats van een!
DE SALAMANDER STUURT DE DUIKBOOT ZODANIG DAT SUSKE EN WISKE ER NETJES IN TERECHT KOMEN
'k Zie het al aan komen! We zijn geknipt!
ZONDER ZICH OM DE GYRONEF TE BEKOMMEREN ZET DE DUIKBOOT ZIJN TOCHT VERDER.
SUSKE EN WISKE WORDEN GEBOEID EN IN EEN KLEINE RUIMTE OPGESLOTEN WAARIN ZIJ ARTHUR AANTREFFEN.
Welnu, Sombere Lon-Chinees wat zit ge nu zinnens?
Zodra wij China bereiken, lever ik u uit aan een karavaan die u naar de Gouden Pagode van Mandarijn Siam Ro Tchek zal brengen!
Wat hij met de Vliegende Aap zal doen weet ik niet! Dat is een groot geheim! Gij beiden zult in elk geval als slaven in zijn opiumplantages kunnen werken!
Daar zie, siamfoefer! Ge hebt zo 'n heel gezicht als een opiumplantage!
SMAK
Snotneus!! Dat betaalt ge met uw leven!

OP HET OGENBLIK DAT DE SALAMANDER WIL SCHIETEN, BOTST DE DUIKBOOT OP EEN ROTS DOOR DE SCHOK SLAAT DE DEUR WEER TOE

Dat was op het tjin tjin nippertje! Ik denk dat we de Chinese tjin tjin kust naderen!

SMAK

Meester, ik geloof dat wij ter bestemming zijn

Waarachtig! Ongepast we varen de grot in! Voorzichtig voorwaarts!

VOORZICHTIG VAART DE DUIKBOOT EEN ONDERTEESE GROT IN EN STIJGT LANGZAAM OP. CHINA IS BEREIKT

WANNEER DE DUIKBOOT DE GROT VERLAAT, VAART HY EEN RIVIER OP WAAR EEN ANTIEK OORLOGSSCHIP LIGT TE WACHTEN

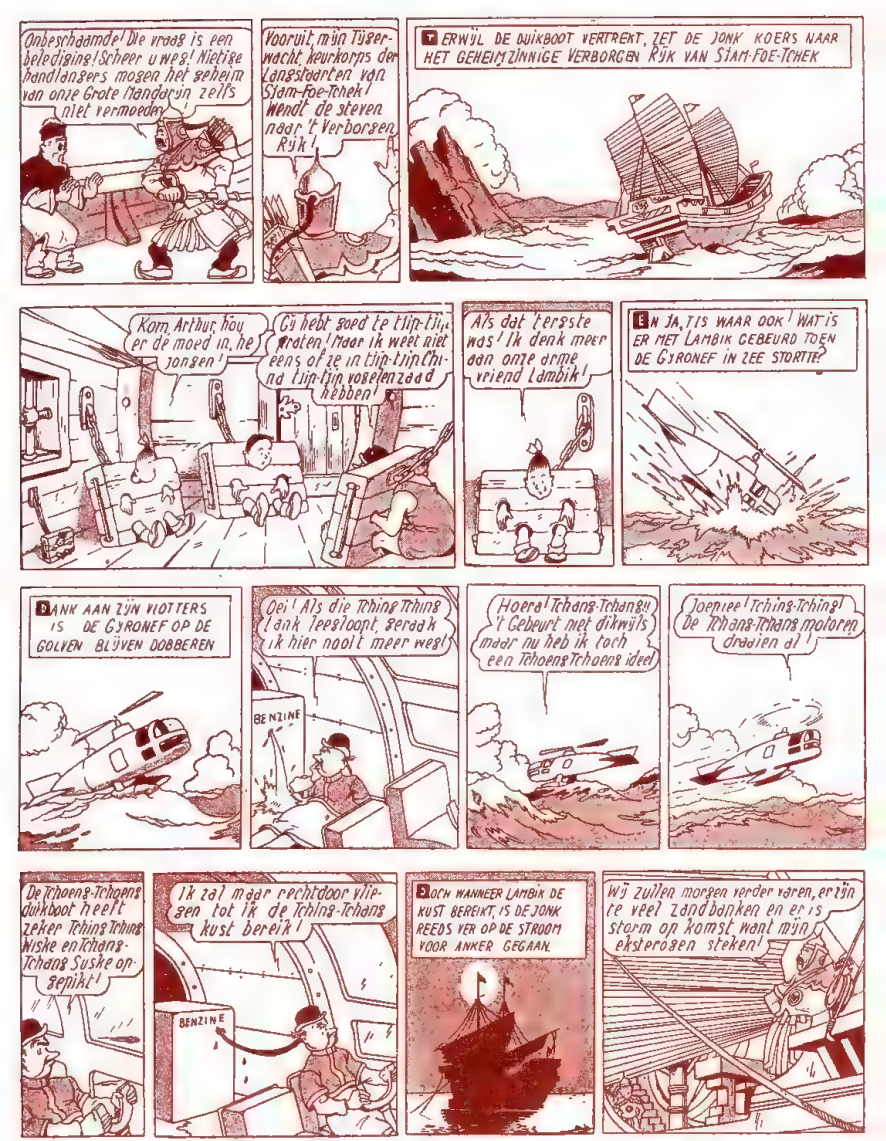
De Stalen Haai! Gewassen en gebonken were het hoofd van de Salamander als hij de Vliegende Aap bij heeft!

TEN RUIL VOOR ARTHUR EN SUSKE EN WISKE, DIE IN HET RUIM VAN HET SCHIP WORDEN OPGESLOTEN, WORDT DOOR DE BEMANNING EEN LADING OPIUM AAN BOORD VAN DE DUIKBOOT GEBRACHT

Edele officier van de Grote Mandarijn, laat ze toch niet ontsnappen!

De Tijgers van Siam-Foe-Ichek laten nooit iemand ontsnappen!

Ik heb geleverd, gij hebt betaald; dat is in orde! Maar onder ons en tussen Chinese haakjes, wat doet de Grote Mandarijn met al die zonderlinge vogels?


Onbeschaamde! De vraag is een belediging! Scheer u weg! Nietige handlangers mogen het geheim van onze Grote Handorgin zelfs niet vermoeden!
Voorwaar, mijn Tijgerwacht, keurkorps der Langstaarten van Siam-Foe-Tchek! Wendt de steven naar 't Verborgen Rijk!
TERWIJL DE WIJKBOOT VERTREKT, ZET DE JONK KOERS NAAR HET GEHEIMZINNIGE VERBORGEN RIJK VAN SIAM-FOE-TCHEK
Kom, Arthur, hou er de moed in, he jongen!
Gij hebt goed te tjin-tjin graten! Maar ik weet niet eens of ze in tjin-tjin Chinad tjin-tjin vogelenzaad hebben!
Als dat 't ergste was! Ik denk meer aan onze arme vriend Lambik!
EN JA, TIS WAAR OOK! WAT IS ER MET LAMBIK GEBEURD TOEN DE GYRONEF IN ZEE STORTTE?
DANK AAN ZIJN VLOTTERS IS DE GYRONEF OP DE GOLVEN BLIJVEN DOBBEREN
Oei! Als die Tching Tching tank leegloopt, geraak ik hier nooit meer weg!
BENZINE
Hoera! Tchang-Tchang!! 't Gebeurt met dikwijls maar nu heb ik toch een Tchoeng Tchoeng ideel
Joepiee! Tching-Tching! De Tchang-Tchang motoren draaien al!
De Tchoeng-Tchoeng wijkboot heeft zeker Tching Tching Wiske en Tchang-Tchang Suske opgepikt!
Ik zal maar rechtdoor vliegen tot ik de Tching-Tchang kust bereik!
BENZINE
DOCH WANNEER LAMBIK DE KUST BEREIKT, IS DE JONK REEDS VER OP DE STROOM VOOR ANKER GEGAAN.
Wij zullen morgen verder varen, er zijn te veel zandbanken en er is storm op komst want mijn eksterogen steken!

Rond middernacht breekt een vreselijke tyfoon los.
Een reusachtige waterhuos ploft op het schip neer.
En wanneer 's morgens de storm luwt, ligt de junk gebroken op een zandbank!
Wat een tegenslag! En mijn meester Sjam Foe-Tchek is zo onge-duldig!
Alle donders! Het ruim staat onder water! Als de Vliegende Aap maar niet verdronken is!
Oef! Hij leeft nog!
Lach niet, som bere tijn tijn chinees! Waar zijn mijn tijn tijn vrienden?
De storm heeft hun ketens verbroken! Zij zijn zeker verdronken! Haha ha!
Hard-tijn-tijn vochtise tijn-tijn chinees!
Arthur wordt in een mand gestopt en de Langstaarten verlaten het wrak om zich te voet naar het verborgen Rijk te begeven
Tijn! Tijn!
Ondertussen drijven Suske en Wiske die inderdaad over boord zijn geslagen in hun dwangblokken de rivier af
Ik geloof dat we hier eindelijk naar de kant gaan drijven, Suske!
Ja, maar daarmee zijn we nog niet uit t water, he!
Natuurlijk niet! Maar ik zal er wel iets op vinden!
Denkt ge soms dat ik niet slim genoeg ben? Ge treekt zo'n rare snuit!

Wi Wi Wi Wiske! Een slang!
Waar? Heu Dag Heu!
Akte van Berouw! Mm.
Vanwaar kwam die reddende pijl, Suske?
'k Weet niet, Wiske 'k lig hier toch die eend daar!
Dat was een goed schot! Ik zal ze nu maar gaan verlossen ook!
Wat gaan we nu weer beleven?.. Een spreken de eend!
He kwakske! Zeg nog eens iets!
Ik heet niet kwakske, ik heet Li-Kuan en ben eendenjager! Onder mijn vlot hangt een buffelhuid
Waarin ik mij laat drijven om de wilde eenden te naderen die op mijn lokvogel afkomen!
Ik schoot de slang dood en zal u nu nog vlug verlossen! Maar dan moet ik haastig weg want..
..ik moet toekomende week ergens zijn!
In ieder geval bedankt he makker!
Een aardig baaskehe Suske! Ik wou dat we hem nog eens terugzagen!
HULP!

Hoera! Hoera!
Zeg,he! Wat is dat voor een flauwe grap? Eerst om hulp...
BOTS
Ach,ik ben geschrokken! De verlossing is nabij!
Hoera!! De Gyrone!!!
Hohe!! Mijn tching-tching vrienden!
Gegroet, o langverwachte gevleugelde bevrijder!!
Zeg eens, ik heb nu wel een tchins-tchins staart maar nog geen tchans-tchans vleugels, he! Wat bedoelt gij eigenlijk?
O, edele uit de hemelen nedergedaalde, het volk der korte staarten wacht al jaren op een witte vogel die hen uit de slavernij zal komen verlossen!
Zeg Lambik, laat hem in de waan dat gij een soort verlosser zijt en stuur hem stillekens wandelen! Hij is niet helemaal snik!
Ga gij maar met uw bevrijder mee vriend, hij heet.. dingens heu.. zeg maar de Witte Uil!
Wel ja..Ik ben de Witte tching tching Uil kom maar eens mee!
Zeg mij nu waar die korte-tchins tching-staarten zijn, dan zal ik die eens-efkens saan verlossen terwijl gij tchans-tchang eenden jaagt!
Na zeven dagen en zeven nachten reizen over sindse bergen zult gij de verdrukte Kortstaarten in het verborgen Ryk van Siamfoetchek vinden!
Tching-tchins Ha! Ha! Ha! Ik ben hem kwijt! Wat die allemaal broebelde! Korte-tchans-tchang dingens, Ver-
borgen tchoens-tchoens Ryk en Siam !?!+!!=! Maar???.
Ver tching dorie tchang! Het is daarheen dat ze mijn tchoens tchoens broeder sleuren!
He! Kom eens terug! Wel alle tching-tchins donders! Hij is al weg!

DAAR DE AVOND VALT EN DE GYRONEF DEFECT IS, OVERNACHTEN ONZE VRIENDEN TERPLAATSE. LAMBIK DOET DE EERSTE NACHT TERWIJL SUSKE EN WISKE IN HET VLIEGTUIG SLAPEN

Zou ik?. Of zou ik niet?

Pf!. Waarom niet?. 't Is ver-tchins-derie-tchans toch mijn tchoens-pijp!

En al wat er kan gebeuren, is dat mijn tchins tchans staart wat langer wordt!

ROND MIDDERNACHT ONTWAAKT WISKE

ZZZZ!

Ik zal ons Lambikske eens gaan aflossen! 't Is tenslotte toch een stakkerd!

Hij is er weerol zo naar door toe en dan zijn broer ontvoerd! 'k Heb er echt kompassie mee!

Allee kom, Lambikske, ga maar wat slapen! Allee toe, aardige!

Hulp! Suske! Hulp! Hulp!

Ik zal u leren de Witte-tchins-tchins uit te storen!

He, Lambik! Stop!

Knielt-pietige tchang-tchang wormen! Knielt voor de grote tchoens tchoens bevrijder!

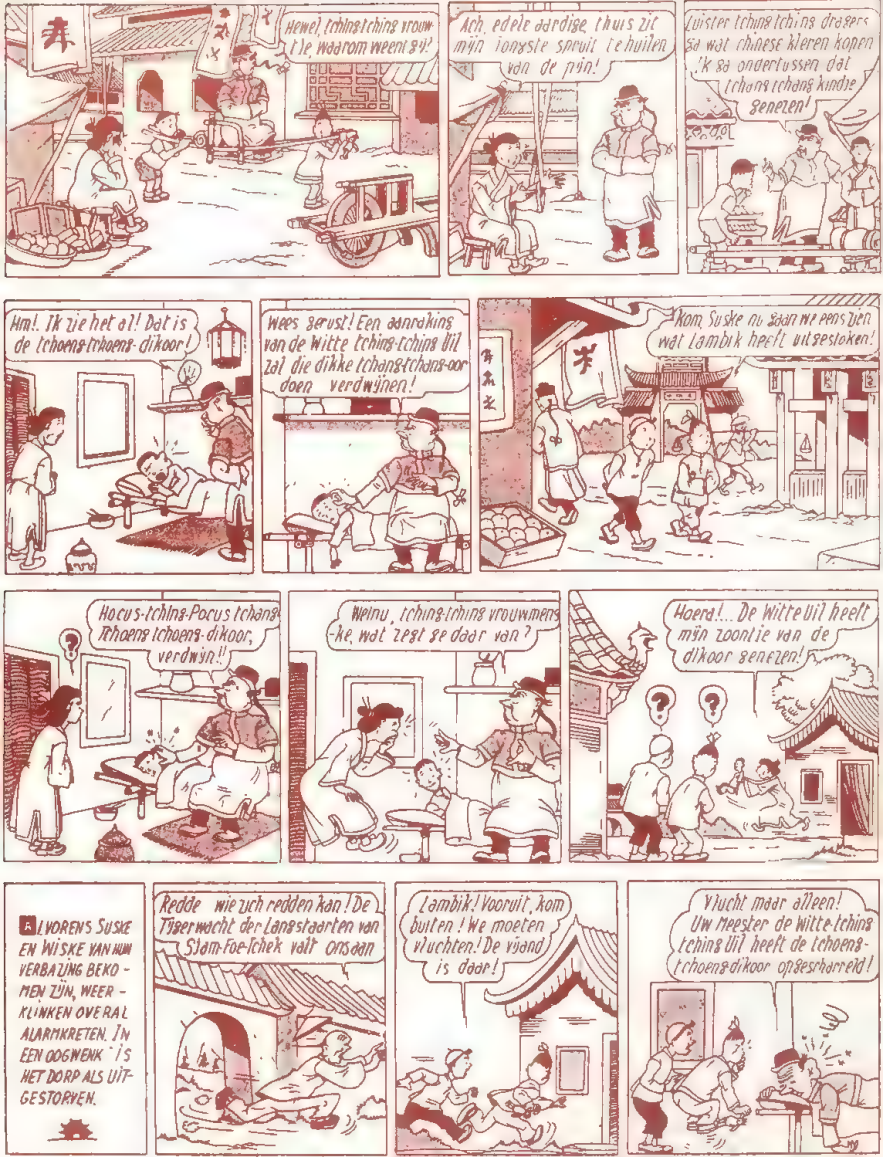
Op een draagstoel zult gij mijn edel tchins tchins lichaam door het land slouwen!

Hij heeft weer van de Pijp der Ondoen gerookt, en beeldt zich in een soort profeet te zijn!

Kortstaarten zal ik bevrijden! Langstaarten bekampen! Mijn tchins tchins broeder verlossen en als een tchang-tchang weldoener door de streek gaan!

ER IS NIKS AAN TE DOEN, LAMBIK IS VAST OVERTUIGD DAT HIJ EEN VERLOSSER IS. DE TOCHT WORDT TE VOET VOORTGEZET.

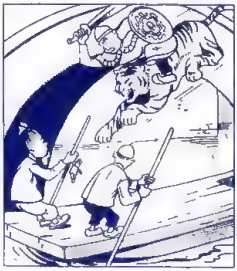
Hier in dit tchins-tchins dorp zal ik mijn tchang-tchang kunst tonen!

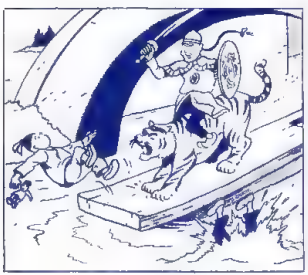

Hewel, tching tching vrouwtje, waarom weent gij?
Ach, edele aardige, thuis zit mijn jongste spruit te huilen van de pijn!
Luister tching tching drapers, ga wat chinese kleren kopen. Ik ga ondertussen dat tchang tchang kindje genezen!
Hm!. Ik zie het al! Dat is de tchoens-tchoens-dikoor!
Wees gerust! Een aanrakins van de Witte tching-tching uil zal die dikke tchang-tchang-oor doen verdwijnen!
Kom, Suske nu gaan we eens zien wat Lambik heeft uitgestoken!
Hocus-tching-Pocus tchang-tchoens tchoens-dikoor, verdwijn!!
Welnu, tching-tching vrouwmens-ke, wat zegt ge daar van?
Haera!... De Witte Uil heeft mijn zoontje van de dikoor genezen!
Alvorens Suske en Wiske van hun verbazing bekomen zijn, weerklinken overal alarmkreten. In een oogwenk is het dorp als uitgestorven.
Redde wie zich redden kan! De Tijger wacht der langstaarten van Slam-Foe-Tchek valt ons aan
Lambik! Vooruit, kom buiten! We moeten vluchten! De vijand is daar!
Vlucht maar alleen! Uw Meester de Witte tching tching uil heeft de tchoens-tchoens-dikoor opgeschrikt!

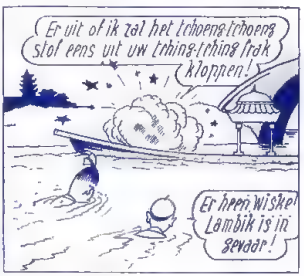
TERWIJL SUSKE EN WISKE LAMBIK EVEN ALLEEN LATEN OM DE DRAAGSTOEL TE HALEN, STORMEN DE LANGSTAARTEN, OP WILDE TIJGERS GEZETEN, HET DORP IN

Hemel! Hoe hebt ge hem dat gedaan, Lambik?
Ik ben de witte-tchang-tchang! Een blik uit mijn tchang tchang ogen heeft hen geveld!

EEN RUITEN HET DORP VINDEN ONZE VRIENDEN AAN DE RIVIER EEN BOOT WAARMEE ZIJ TRACHTEN TE ONTSNAPPEN







Waar zijn ze, Lambik? En waar is uw dikoor?
De macht van uw meester de Witte tching-tching-li? Is groot! Tijdens de worstelings heb ik hen de tchang-tchang dikoor overgezet!
DE BOOTTOCHT VERLOOPT GERUIME TIJD ZONDER HIN DERNISSEN TOT OP EEN AVOND AAN DE OEVER AANGELEGD WORDT OM TE OVERNACHTEN.
Houd u goed wakker, he, Schalulleke, we zijn van wacht!
Jandoric! Lichtsignalen in de bergen!!!
Daar moet ik het fijne van weten!
Hm!? Licht is plots uitgegaan!? Kwam nochtans uit die Pagode!
Kurieus! Precies totaal ver laten!
Ik heb toch al een voet in huis! Schalulleke op die steen nu hier mijn lantaarn en..
..we zullen eens gaan snoepen! Hola! Hier heeft kortgeleden iemand gegeten!
Joepie, oepe!!! Is hier iemand?
Jandoric! Geen antwoord! Ik stap het stillekens af! Ik hier niet pluis!
Daar hebt ge't al! Steen weg! Schalulleke weg!!!?
Wel!?!? Zoudt ge nu niet omvallen!

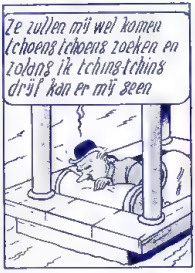
Mijn kopke of als dat geen schildpad was!
!?!! Waar is ze nu? Zo'n beest kan toch niet zo hard lopen?
!?#!?! Verdomme...!
Oei! Oei! Oei! Mijn kleir tiet Schaluiteke ben ik kwijt!
Dat blanke meisje kan niet boos zijn u houdt te veel van haar popje! Toetenel, kruip terug in uw schelp!
Kom eren binnen! Mijn schildpad Toetenel heeft uw popje ontroerd! Ik zal het u teruggeven!
W wie zijt gij?
Ik ben Prinses Tchi-Tchi van het Verborgen Rijk!
Wat!? Door by die Siam-FOE Tchek?!
Wees gerust! Hij is mijn vijand! Hoe komt het dat gij hem kent?
16
DEZE TEKEN OP TOETENEL DE SCHILDPAD VAN PRINSES TCHI-TCHI, VERTEIT WISKE DE ONTVOERING VAN ARTHUR EN AL DE VOORBIJE AVONTUREN
Hm!... Dan staat uw vriend er slecht voor! Ik ben uit het Verborgen Rijk kunnen vluchten maar hem...
Ik zal u gans mijne geschiedenis vertellen, dan zult gij alles begrijpen! Kijk, op deze plaat staat de Gouden Pagode van het Verborgen Rijk!
Daar heerste mijn vader als Mandarijn over ons volk dat van de Theeteelt leefde en zeer gelukkig was.
Zo en wat vroeg de bra ve man?
Mijn vader was wijk een braaf mens dat even voor hij stierf, onze Goede Geest Boeddha aan zijn sterfbed verscheen en hem toestond nog een wens te doen!

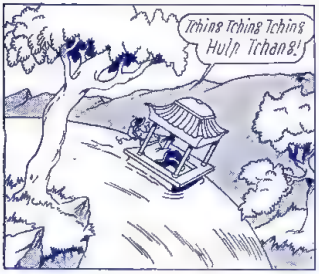
Mijn vader vroeg aan de Goede Geest dat hij mij zou beschermen na zijn dood en deze sprak:
Brave Mandarijn, indien Prinses Thi Thi ooit in gevaar verkeert, zal een zonderlinge vogel haar hulp bieden!
na de dood van mijn vader ging het gerucht rond dat Siam Foe Tchek met zijn erfgenamen ons aan!
Hij wierp mij van de troon en ging er zelf op zitten. Ganz mijn volk werd in slavernij gedompeld. Toen begon Siam Foe Tchek thee te leveren aan blanke mannen die...
Lange jaren hadden en meestal Tommy helen zij belachen niet in geld doch met de verderfelijke opium die zij uit Indië invoerden. En zij dronken onze thee voor hun gezondheid en mijn volk rookte opium
.. tot zijn eigen verderf!
't Is wreed! Maar nu weet ik nog altijd niet waarom zeeme Tuur moesten hebben!
Ha, ge weet niet waarom ze uw vriend de Vliegende Aap ontvoerd hebben? Kom we gaan naar uw boot, ik zal het u onderweg vertellen!
Siam-Foe-Tchek weet dat de Goede Geest vroeg of laat een zonderlinge vogel zal zenden om de kortstaarten,...
mijn volk, van het juk der langstaarten te bevrijden! Nu laat hij door zijn opiumafnemers over heel de wereld alle...
zonderlinge wiegende wezens opsporen om ze dan dood te doen en alzo de belofte van de Goede Geest te vervullen!
Lieve hemel! Maar wat kunnen we dan doen? Te voet door de Tuur naar Sinder!
We zullen trachten hem te verlossen voor hij in't Verborgen Rijk is of hij is er aan!
ONDERTUSSEN SLAPEN SUSKE EN LAMBIK NOG ALTIJD..
IN DE BOOT WAARONDER THANS EEN ZAAGVIS DOOR ZWEMT.

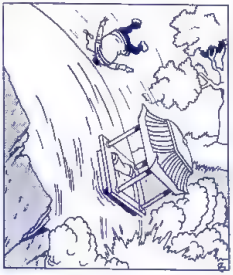
Niets zo goed voor de tanden als een boot doorzagen!
Zzzz!
Dat gaat goed! Nu de andere kant!
Zzz!
Zzzz!
Verdorie! Er drijft er een weg! Dat is spijtig! Maar.
deze zaag ik met boot en al rots door!
KRRR
Ai! Ik heb op een nagel gezaagd!
Wiske!. Lambik!!! Hemel! Ik sa ze zoeken! Hohe! Wiske!!. Lambik!!
Hier achter die rots ligt onze boot! Ik zal u dan mijn vrienden voorstellen!
KNOTS!
Suske mag ik u voorstellen Prinses Tchi Tchi!!
Aangenaam kennis te maken Suske
Ja Heu . Hm! Zeer aangenaam, he Prinseske!
TERWIJL SUSKE, WISKE EN PRINSES TCHI-TCHI KENNIS MAKEN, DRIJFT LAMBIK MAAR IMMER VERDER DE STROOM AF.
zzz!

SUSKE WORDT DOOR WISKE EN TCHI-TCHI OP DE HOOGTE GEBRACHT IN DE HOOP LAMBIK IN TE HALEN OM DAAR NA ARTHUR OP TE SPOREN, WORDT OP TOETENEL DE SCHILDPAD, DE STROOM AFGEVAREN.

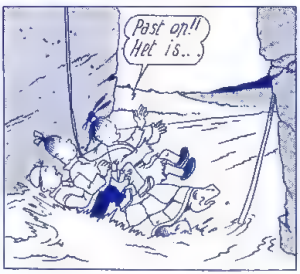
Dat maakt dat Siam-foe Thek onze Arthur voor de verlosser der Kortstaarten houdt!
Ja en dat Lambik denkt dat hij het is! Dat gaat nog wat worden!





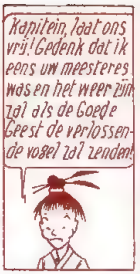


TERWIJL LAMBIK BEZIG IS MET NAAR BENEDEN TE VALLEN, VAREN SUSKE WISKE EN PRINSES TCHI TCHI OP DE SCHILDPAD VERDER.



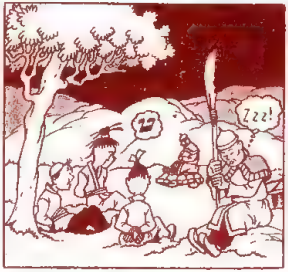
WANNEER HET NET OPGEHAALD IS, MERKEN ONZE VRIENDEN DAT ZIJ GEVANGEN ZIJN DOOR DE LANGSTAARTEN DIE ARTHUR NAAR HET VERBORGEN RIJK VOEREN.

Hehe! Wat een prachtige vangst! De Grote Mandarijn Siam-Foe-Tchek zal in zijn chinese nopjes zijn!
Verdorie! De Arthurs!
Tjin! Tjin!


Kapitein, laat ons vrij! Gedenk dat ik eens uw meesteres was en het weer zijn zal als de Goede Geest de verlossende vogel zal zenden!

DIE NACHT WORDT VOOR DE LAATSTE MAAL GEKAMPEERD ALVORENS DE LAATSTE TOCHT NAAR HET VERBORGEN RIJK ZAL ONDERNOMEN WORDEN.

PRINSES TCHI-TCHI FLUIT ZACHTJES OP TOETENEL OMDAT DEZE HEN ZOU KOMEN VERLOSSEN. DOCH DE DIKKE KAPITEIN IS OP DE SCHILDPAD INGESLAPEN.



Tijn-Jandorie!! T'Is naar de Tijn-Tijn vaantjes!
Wacht! Ik zal met mijn voeten een handje toesteken!
Hij is knock-out! Maar goed dat hij geen Tijn-Tijn alarm heeft gegeven!
Ai!
Ik zal eens terug komen als ze weer Tijn-Tijn slapen!
Arthur! Vlucht! Vlucht!!
Beter een dode aap dan een Vliegende Aap!!
Ai! Mijn tijn-tijn stuur-vlak geblokkeerd!
'k Ben toch buiten schot! Nu dalen in Tijn-Tijn zweef-vlucht!
ARTHUR VERDWIJNT AL ZWEVEND ACHTER DE BERGEN EN RAZEND VAN SPIJT LAAT DE LANGSTAART-KAPITEIN DE LAATSTE TOCHT NAAR HET VERBORGEN RIJK AANVANGEN.
ONDERTUSSEN IS ONZE VRIEND DE WITTE UIL MET ZIJN VLECHT BOVEN DE WATERVAL BLIJVEN HANGEN EN HANGT ER NOG.
Wat een geluk dat ik met mijn tchins-tchins staart blijven hangen ben of ik was op dietchans-tchins rotsen te pletter gestort!
TIK
TIK
TIK
!!★!! Een tchins-tchins boomspecht!!

Stop !! Stop! Stomme tching-tchings vogel of verstaat hij geen tchangs-tchangs chinees?!!
KRAK
A RTHUR IS ONDERTUSSEN BIJ DE WATERVAL GELAND OM ZIJN STUURVLAK TE DEBLOKKEREN
Oef! Even uitblazen! Ik voel zo stadig de Tjine-Tjin Tjin druppeltjes van de waterval op mijn rug!
Maar er zijn er Tjin-Tjin zwaar bij!
Arthur!! Mijn tching-tching broeder!!
Mijn Tjin-Tjin broeder Lambik!!
N A TOT LAAT IN DE NACHT VERTELD TE HEBBEN, SLAPEN DE BROEDERS IN
Slaap, Lambik ske, slaap! Uw Tjin-Tjin broeder is een aap!
D OCH 'S MORGENS WORDT OP ZOEK GEGAAN NAAR DE GEVANGEN VRIENDEN.
Ik zal mijn broeder de Vliegende Tching tching Aap wat helpen!
Ja dan zijn wij een Tjin-Tjin tweedekker!
Alle tchong-tchong donders! Ziet uw tchoeng-tchoeng oog wat ik zie?
Onze tching-tching vrienden! Ze trekken over die brug!
Als wedie Tjin-Tjin brug vernielden konden die langstaarten niet verder!
Ik ga mijn kostbaarste Tjin-Tjin bezit opofferen om die brug te vernielen!
Dat is edel, lieve tching-tching broeder, wat is het?
Gij, mijn tjin-Tjin broeder!!

O!K! Mijn tchins-tchins toestel is naar zijn basis weergekeerd!!
Bravo, mijn tchins-tchins broeder! Zij kunnen niet verder!
't Was hoog tijd, mijn Tijn-Tijn broeder! Het Verborgen Tijn-Tijn Rijk is achter die rotsmuur daar!
Duw niet, mijn tchins-tchins broeder! 't Is maar een pijl met een briefje aan!
Had ik hem nu maar ge-Tijn-Tijnkt, dan wisten we wat ze zinnens waren!
Ze denken ons beet te hebben maar daar komt al een antwoord uit het Verborgen Rijk!
Er komt een pijl weer! Kap hem mijn tchins-tchins broeder!
't Is toch zo gemakkelijk als ge zo wat Tijn-Tijn vliegen kunt!
Ai! Ik moet vluchten voor die Tijn-Tijn luchtalweer!
ARTHUR BLIJFT BEWUSTELOOS OP DE ROTS LIGGEN EN KOMT SLECHTS OP MIDDERNACHT OP ZIJN POSITIEVE.
Wat staat er nu op dat Tijn-Tijn briefje?
"Blijf op de brug! Wij zenden versterking! De Tijgerwacht!"
Lieve Tijn-Tijn hemel! Dan zal het er nogal ge-Tijn-Tijn-stoven hebben!
De brug hersteld en sporen van een Tijn-Dijn gevecht!! Geen twijfel! Mijn dierbare Tijn-Tijn broeder is ook gewangen!
Ach! Hier is nog zijn teerbeminde Tijn-Tijn bolhoed!
Een brief!!

Een laatste bericht achtergelaten door myn Tjin-Tjin broeder!

Myn broer Arthur Ik Ben overgevallen en ook gevangen uit worden naar 't verborgen Rijk gevoerd Ramboer Ons ook te vermoorden Vergeet myn bolhoed niet en ik hoop als van u hetzelfde! Lambik, die ook is uw broeder

Ik zal eerst en wordt eens uitvissen hoe ik daar Tjin-tjin binnen kom!

1 NABIJ DE FELS BIJ SIAM-FOE-TCHEK IN DE GOUDEN PAGODE VAN HET VERBORGEN RIJK

Die drie kleine garnalen kan ik als sloven gebruiken en die dikzak als avondmaal voor myn tijgers!

Ik tchins-tching protesteer!

Ik ben van de dierenbescherming en wil niet dat die arme tchangtchangs bresten zich een indigestie aan my eten! Daarby myn broeder de Vliegende Tchoengtchoengs Aan, zal...

Wat?!! Is dat fenomeen uw broeder?!?

Ha! Ha! Ha! Dat geeft my een reuze idee!

Wel ja! Zijn vader en mijn vader waren zonen van tchins-tchins vader

2 SUSKE, WISKE EN TCHI-TCHI WORDEN IN DE OPIUMVELDEN TEWERK GESTELD ONDER BEWAKING VAN DE TIJGERWACHT.

Hemel! Wat doen ze nu daarboven met Lambik aangevangen?

3 IN OPDRACHT VAN SIAM FOE TCEK WORDT LAMBIK, BOVEN OP DE ROTSMUUR DIE HET VERBORGEN RIJK OMRINGT, OP EEN KRUK GEBONDEN

Een kwestie van een paar uren en

... met die Witte Vil als lokvogel loopt de Vliegende Aan in de val!

4 EEN WEINIG LATER

Myn Tjin Tjin broeder!!

Ver tchingdorie tchangs! Als Tuur zich maar niet laat vangen!

Maar waarom zou hij nu zo hardnekkig met zijn Tjin-Tjin hoofd schudden?
Hewel lambikske ziet gij uw Tjin Tjin broerke niet meer gaarne?
Kom kom! Ik zal u eens gauw los maken en dan zullen wij samen die Sjamtse-Tchek de Tjin Tjin oorlog verklaren!
Tching Tchings alvin! Ze hebben Tchang-Tchang vogelvrij en dan die balk gesmeerd!
Alle Tjin-Tjin donders! Ik plak vast!!
Daar zijn de langstaarten!! Bind vlug deze steen aan mijn Tching Tching staart want..
...ik zal u met mijn Tchang Tchang leven beschermen als ...ik geen kans zie om te gaan lopen!
Achteruit, Tching Tchangers! De witte lil zal u neerblik semen!
Hardi, mijn Tjin Tjin broeder! Klop het stof uit die krabbe kokers!
On-Tching-gepast-Tchang ik herbegin!
Dat is een tegenslag!.. Maar ik zal geen Tching Tching duimbreed wijken!
Allee, bij manier van spreken, he! Op een Tchang Tchang meter zie ik niet!
Vilen die niet vliegen, moeten maar vallen!

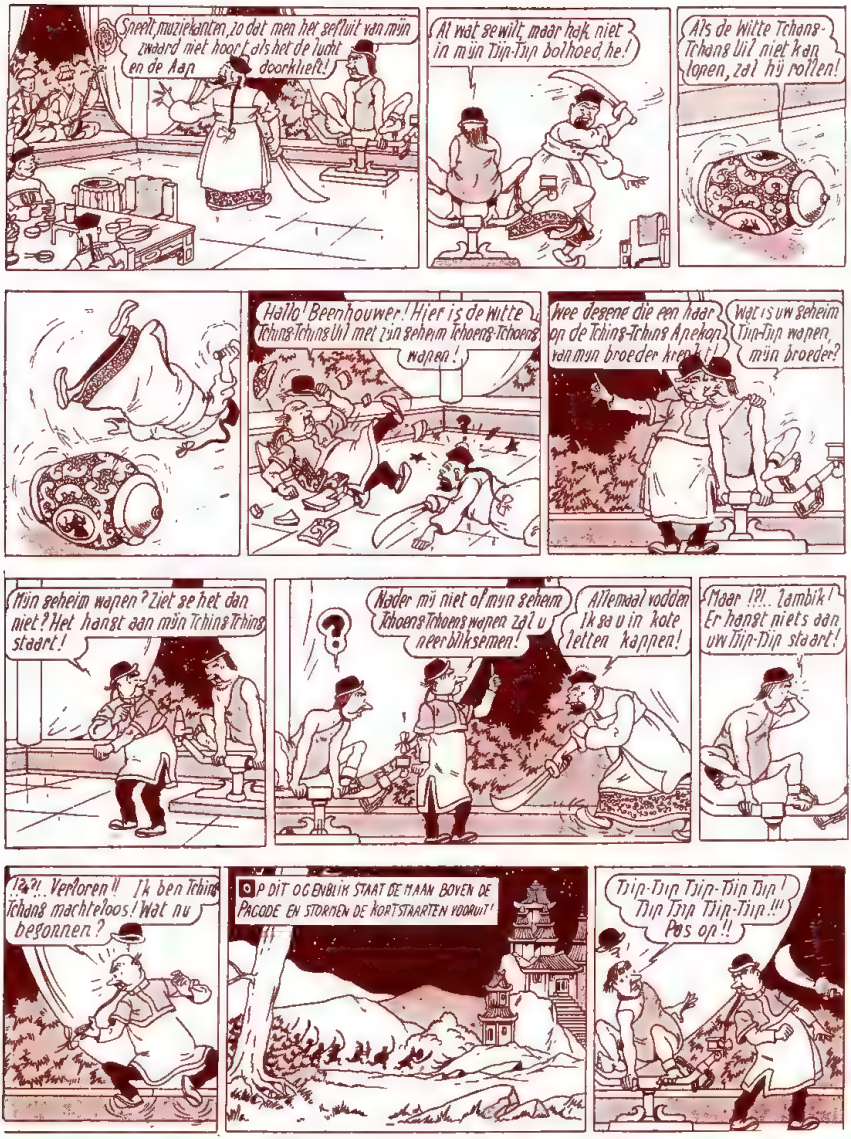
Nie! Hier is geen enkel takske om met mijn Tching Tchoeng staart aan te blijven hangen!
Mijn Tiip Tiip broeder verongelukt en ik gewangen als'n ordinaire sujs! Mijn apenhart is ge- broken!
Hij is niet meer te zien!
Mm!.. Een fermehoor benen met veel vlees rond!
EEN WEINIG LATER
Die Tching Tching kanarie heeft mij nog al'onderschat, he! Maar hoe kom ik hier nu uit die grot?
INMIDDELS HEBBEN DE LANG-STAARTEN ARTHUR VAN DE KRUK LOSGEMAAKT EN VOEREN HEM NAAR SJAM-FOE-TCHEK.
Eindelijk hebben wij hem te pakken! Richt een groot feestmaal in en stijn mijn grootste zwaard!
Zo, zo! Gij zijt dus die rare vogel die mijn slaven moet komen bevrijden!
Bijlange niet! Ik ben maar een doodgewone Vliegende Tiip Tiip Aap! Moet ge soms mijn identiteits kaart zien?
Mijn sterrenwicheldar heeft nochtansin de sterren gelezen dat een zonderlinge vogel mij zal komen verjagen! En gij zijt toch zo ene, he?
Pf!.. Omdat ik nu een Tiip Tiip bol hoed draag! En daarbij er moet een druk lout in die Tiip Tiip sterren staan! Ik ben het met!
Van sterren gesproken! Ik zal eens aan mijn wicheldar vragen wanneer ik u het best een kopje kleiner maak!
Genadige Mandarijn, in de sterren staat geschreven dat de Vliegende Aap moet sterven de nacht dat de volle maan boven de Gouden Pagode zal staan!
Ai! En 't is vannacht volle Tiip-Tiip maan

EN TERWIJL ARTHUR ANGSTIG HET OPKOMEN DER MAAN GADESLAAT..
EN LAMBIK IN DE ROTSKLOOF NAAR EEN UITGANG ZOEKT,
WORDEN DE KORTSTAARTEN NA HUN DAGTAAK IN HET SLAVENDORP GEDREVEN WAAR ZIJ DOOR TIJGERS BEWAAKT WORDEN.
Maar zeg Tchi-Tchike kunt ge die Goede Geest eens niet aanroepen en vragen dat hij zijn bevrijdingsvogel wat rapper zendt?
Helaas, nee! Vroeger zingen wij hem offeranden brengen in het tempeltje ginds op de rotsen!
Maar nu is het al jaren gesloten door Slam-Foe-Tchek!
Allee dat is dan weer niks!
Al jaren gesloten? Maar... er brandt licht!!!
HET LICHT IN HET TEMPELTJE KOMT VAN LAMBIK DIE ER TIJDENS ZIJN TOCHT DOOR DE ROTS IN BELANDDE DOODMOE SLAAPT HIJ AAN DE VOET VAN EEN BOEDDHABEELD IN. DOCH
Sterveling, sta op!
Pardon! Ik heet niet sterveling Tching! Lambik is de naam! Mijnheer Lambik!
Sta op en verlos uw broeder die moet sterven zodra de maan boven de Gouden Pagode staat!
Tracht tijd te winnen! De vogel die de kortstaarten komt bevrijden is op komst!
Wel almachtig! Daar komt Lambik uit het Tempeltje en sluipt tussen de tijgers naar de Gouden Pagode!
Ik zal die Tchins-Tchins Pagode eens beklimmen, want...
het enige middel om mijn Tchang-Tchang broeder te redden is de maan tegen te houden! En ik zal het doen ook!

Eens op het dak zal ik die Tchins-Tchins maar 'affaire eens regelen!
1 IN DE FEESTZAAL
Allee, sterrenpluikker, ga eens zien of de maan reeds boven ons staat!
Ik zal dadelijk boven in het observatorium mijn sterrenkijker raadplegen!
!?★!??? Bij alle ruivende vlechten!?!!
De Vliegende Aap mag nu niet sterven! De maan staat niet boven de Pagode!
Dat is rats in mijn Dip-Tip voeten!
Ik zal mijn Tchins-Tchins bolhoed nu maar wegnemen! Voor deze nacht ben ik gerust en lezen morgen nacht zet ik hier alles te vuur en te zwaard!
2 DAAGS DAARNA IN DE OPIUMVELDEN!
Kijk eens, wat ik hier vind, Wiske!
Een patatschiller? Nee! Een zwaard!!
Ssst. Wiske! Hier lambik de Witte Tchins-Tchins uit! Ik heb overal wapens in het veld verborgen...
?
Smokkel ze in uw Tchang-Tchang korven mee! Deze nacht, als de maan boven de Gouden Pagode zal staan, moet een Tchoens-Tchoens...
...opstand uitbreken. Bestorm dan met al wat kort van staart is de Pagode! Tot straks!
O.K! Witte!
En nu ga ik nog eerst mijn Tchins-Tchins bolhoed...
...met melk van die Chinese koe vullen om 's straks de lijders mee te verdelgen!
Als ge nu maar eens wist hoe ik hem dat met een bolhoed Tchins-Tchins melk ga lappen, he! Ha! Ha! Ha!
3 EN DIE NACHT WORDT DOOR DE KORT-EN DE LANGSTAARTEN HET OPKOMEN DER MAAN MET SPANNING GEVOLGD.

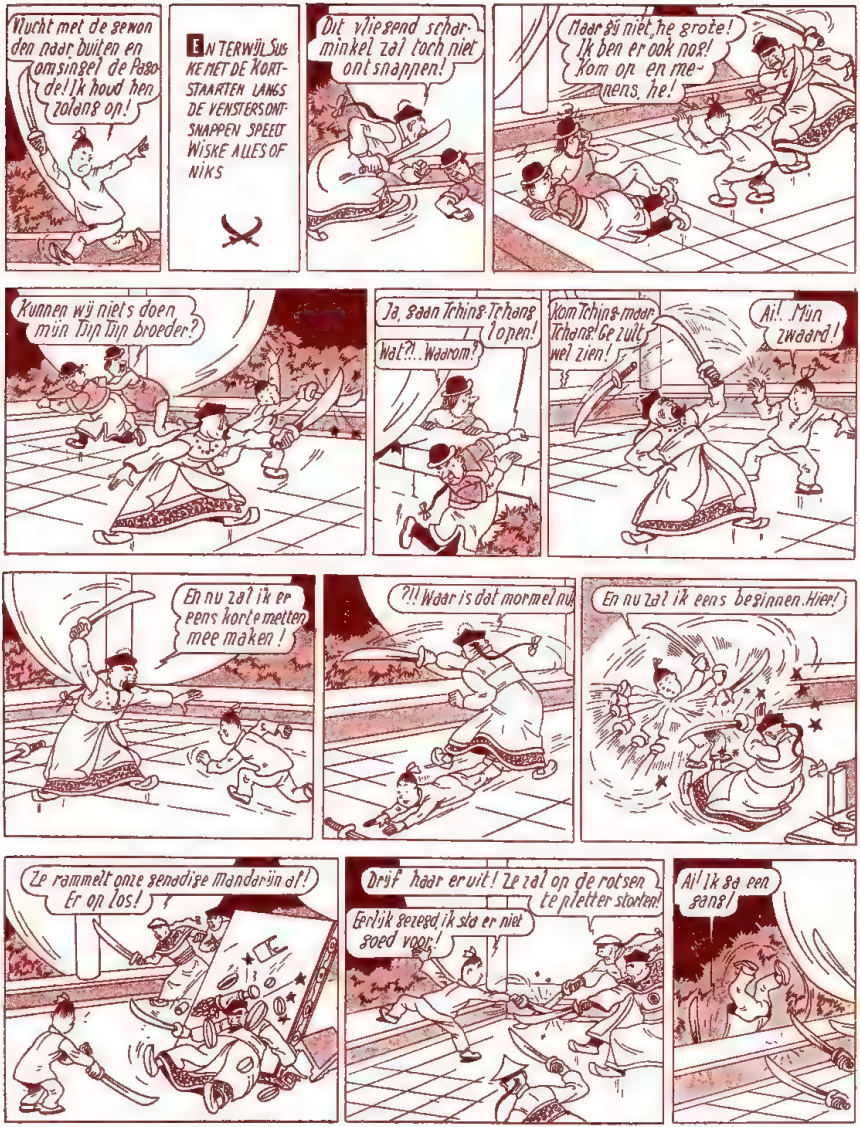
Genadige Mandarijn, deze nacht zal het lukken! Binnen een uur staat de maan boven ons!
Prachtig! Laat mijn zwaard nog eens extra slijpen!
1 IN HET SLAVENDORP WACHTEN DE KORTSTAARTEN TOT DE MAAN BOVEN DE PAGODE ZAL STAAN OM TOT DE AANVAL OVER TE GAAN.
Waar blijft Lambik nu?
Ssst. Hij komt zo juist uit een bosje!
En nu zal ik er eens voor zorgen dat ze mijn Tching-Tchongs broeder niet onthoofden! Een broer zonder Tchang-Tchangs kop, dat gaat niet op.
Heme!! De tygers!! Ze gaan hem verscheuren!
Achteruit, Tching Tchangers! De eerste die de Witte Uil nadert, zal met zijn geheim Tchoeng-Tchoeng wapen kennis maken!
Val nu om!? Elke tijger die Lambik nadert, stort bewusteloos neer!!!
Ik had u verwittigd he, Tching Tchangers! Mijn geheim Tchoeng Tchoeng wapen kent geen genade!
!?! Zou Lambik nu echt kunnen toveren, Wiske?
Bijlange niet! Maar ik snap toch niet hoe hij het lapt!
3 LUIPEND VOLGEN DE KORTSTAARTEN LAMBIK DIE DE PAGODE BEKLIMT
Ha! Een Tching-Tchongs venster!
Hopla! Ik ben in het Tchang Tchangs hol van de leeuw!
En nu vooruit! De Tchoeng Tchoeng's weg is veilig!

Die zal nog eens schrikken als zijn eigen kop voor zijn eigen voeten valt
?
Wel, wel! Mijn geheim Tchoens-Tchoens wapen schijnt ook op mensen te werken!
Ongepast! Als de maan juist boven de Rijzende Stad staat, stormen we vooruit!
Genadige Mandarijn binnen enkele minuten mag de Vliegende Aap sterven!
Fijn! Laat mijn zwaard brengen!
Ai! Dat is een paar Tchins-Tchins minuten te vroeg!
Breng het zwaard!
EEN WACHTER BRENGT HET VLIJMSCHERPE ZWAARD.
Laat die ezel het zwaard nu niet vallen?
BONK
Zeker uitgegleden!
Natuurlijk was het mijn geheim Tchoens-Tchoens wapen! Maar nu is dat stomme Tchins-Tchins deksel toegevallen!
Hebt gij nog een laatste wens, Vliegende Apekop?
Ja Natuurlijk! Maar ik Tijn Tijn weet niet goed wat!
Ha! Laat mij nog eens een Tijn Tijn Sneekalbum lezen!
Tja! In niet, genadige Mandarijn! Het grote ogenblik is aangebroken!
Alle Tchins-Tchins donders!! Ik moet hier uit of ik kom te laat!!


Speelt muziekanten, zo dat men het gefluit van mijn zwaard met hoor! als het de lucht en de Aap doorkliefl!
Al wat se wilt, maar hak niet in mijn Tjin-Tjin bolhoed he!
Als de witte Tchang-Tchang Uil niet kan lonen, zal hij rollen!
Hallo! Beenhouwer! Hier is de witte Tching-Tching Uil met zijn geheim Tchoeng-Tchoeng wapen!
Wee degene die een haar on de Tching-Tching Apekop van mijn broeder krenkt!
Wat is uw geheim Tjin-Tjin wapen, mijn broeder?
Mijn geheim wapen? Ziet se het dan niet? Het hangt aan mijn Tching Tching staart!
Nader mij niet of mijn geheim Tchoeng Tchoeng wapen zal u neerbliksemen!
Allemaal vodden Ik sa u in kote letten kappen!
Maar !?! Jambik! Er hangt niets aan uw Tjin-Tjin staart!
!?! Verloren!! Ik ben Tching Tching machteloos! Wat nu beginnen?
OP DIT OGENBLIK STAAT DE MAAN BOVEN DE PAGODE EN STORTEN DE KORTSTAARTEN VOORUIT!
Tjip-Tjip Tjip-Tjip Tjip! Tjip Tjip Tjip-Tjip!!! Pas op!!

Pf! De kop van de Witte Wil staat stevig op zijn Tching Tching schouders!
Ha! Ha! Voor ik daarstraks in die vaas kroop heb ik dat echte Tchoeng Tchoeng zwaard met een kartonnen verwisseld!
En kom nu maar op, Langgestaarte Tijn-Tijners! Ik en mijn broeder zullen u eens Tijn-Tijn bijwerken!
Volhouden mijn Tching Tching broeder, we maken indruk!
Er op los! Roep de Tijger wacht te wapen!!
EEN SECONDE LATER DAVERT DE GOUDEN PAGODE VAN HET STRIJDGEWOEL
He!?! We zijn ineens niet meer alleen he Tijn-Tijn!
Wat lang van staart is, kop eraf! Sla hallam!
Genadige ik geloof dat het geheim wapen van de Witte Wil tussen de scherven van de vaas moet liggen!
Ik ga trachten dat vreselijk wapen te bemachtigen!
Voorwat Tijn Tijn broeder, waar is uw geheim Tijn-Tijn wapen gebleven?
Schei uit met dat Tching-Tching ge Tijn Tijn! Ik ben aan't denken
'k Heb het! Dat moet in die Tchang Tchang vaas van myn Tchoeng Tchoeng staart gevallen zijn!
Pas op! Kom er niet te dicht bij! 't Werkt nog! Die Tching Tchangfoeter heeft het al zitten!
Maar wat is dan toch dat Tijn Tijn wapen?

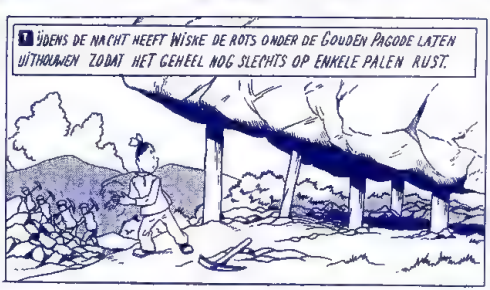
Wel, ik heb dat Tchins-Tchins wapen zelf gemaakt! Ik had een bolhoed vol melk en die.
heb ik toen laten karnen en er een sterke kaas, kom een Tchans Tchans stinkkaas van gemaakt en dan mijn staart schansen zodat ik er zelf geen last van had!
Natuurlijk, als ge er Tchins Tchans voor staat dan.
DE KORTSTAARTEN SLAAN DE LANGSTAARTEN ACHTERUIT DOCH.
SJAM-FOE TCHEK KOMT WEER BIJ ZIJN POSITIEVEN
Hun geheim wapen zal hun ondergang worden!
SJAM-FOE TCHEK GOOIT DE STERKE-KAAS IN DE ACHTERHOEDE DER KORTSTAARTEN
Hemel! Al onze mannen vol ten flauw!
Alle donders! Een sterke kaas! Dat was dus Lam Biks geheim!
Hiér, pak aan, leuke kon chinees!!
He'He'! Dat vreselijk wapen er uit! Nu een tegen-aanval!
Wiske! We kunnen ze niet meer houden! Wat zullen we doen?

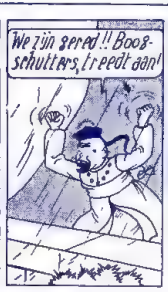

Vlucht met de gewonden naar buiten en omsingel de Paso del! Ik houd hen zolang op!
EN TERWIJL SUSKE MET DE KORTSTAARTEN LANGS DE VENSTERSONTSNAPPEN SPEELT WISKE ALLES OF NIKS
Dit vliegend schaarminkel zal toch niet ontsnappen!
Maar zij niet, he grote! Ik ben er ook nog! Kom op en meenens, he!
Kunnen wij niets doen mijn Tijn Tijn broeder?
Ja, gaan Tching-Tchang! Tchang! Tchang! Open!
Wat?!... Waarom?
Kom Tchijn-maar Tchang! Ge zult wel zien!
Ai! Mijn zwaard!
En nu zal ik er eens korte metten mee maken!
?!! Waar is dat mormel nu?
En nu zal ik eens beginnen. Hier!
Ze rammelt onze genadige Mandarijn af! Er op los!
Drijf haar er uit! Ze zal op de rotsen te pletter storten!
Eerlijk gezegd, ik sta er niet goed voor!
Ai! Ik sta een gans!

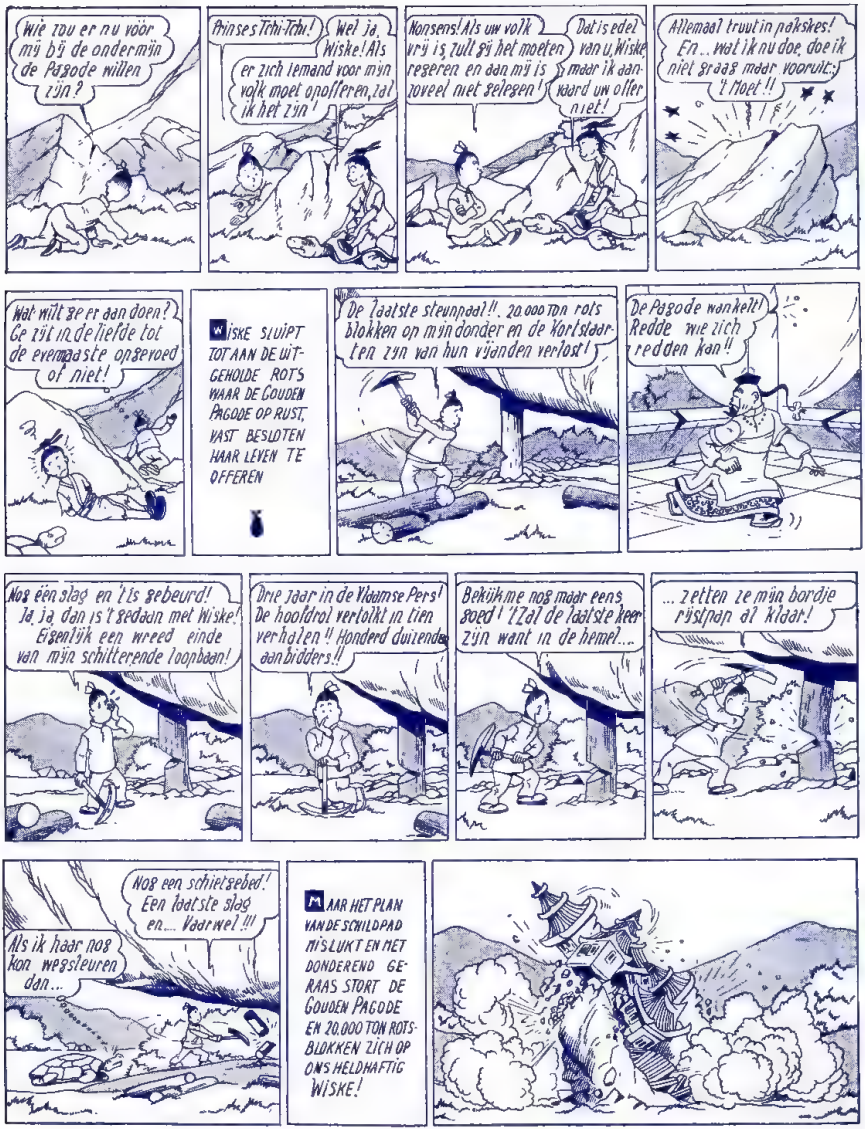
Ik geloof dat ze mij deze keer zullen kunnen opwegen!
Ik begrijp nog altijd niet waarom zij ons Tjin-Tjin Wiske in de steek hebt gelaten!
Edele Tchins Tchins broeder, omdat zij nu wat kunt vliegen, moet ge niet denken dat ge alles weet!
Betrouw maar op uw Tchang Tchang broeder en houd deze deken even mee vast!
Ziet ge wel! Ik ken ons Tchoens Tchoens Wiske langer dan vandaag!
Maar waar zijn de Kortstaarten Zambik?
Zij gaan zich in het slaven dorp opstellen tegen dat de Tchins Tchins lang staarten buiten komen!
Maar dat mag verdorie niet! Die moeten binnen blijven! He! Mannen, komt hier! Ik heb een plan!
OP EEN BEVEL VAN WISKE VERVAARDIGEN DE KORTSTAARTEN VAN PAPIER EN BAMBOESTOKKEN GROTE VLIEGERS DIE BIJ DE GOUDEN PAGODE OPGELATEN WORDEN.
Voorwaarts, mannen! Aan elke vlieger een boogschutter! En geeft kanon, he!
EEN REGEN VAN PIJLEN BELET DE LANGSTAARTEN DE PAGODE TE VERLATEN.
EN ONDERTUSSEN SLUIPEN WISKE, PRINSES TCHI-TCHI EN EEN GROEP KORTSTAARTEN NADER OM EEN NIEUW PLAN UIT TE WERKEN.
DE VOLGENDE MORGEN
Een witte vlag! Ze willen dus onderhandelen! Wat zouden ze van plan zijn!

DE LANGSTAARTEN ZWAAIEN EVENEENS DE WITTE VLAG EN PRINSES TCHI-TCHI BEKLIMT DE PAGO DE OM TE ONDERHANDELEN

Dat wij een armbloedige mierenmassa zijn, is uw schuld, maar dat belet niet dat ik met mijn buitenlandse vrienden uw Gouden Pagode onder mijn hoede heb!


TIJDENS DE NACHT HEEFT WISKE DE ROTS ONDER DE GOUDEN PAGODE LATEN UITHOUWEN ZODAT HET GEHEEL NOG SLECHTS OP ENKELE PALEN RUST.




Wie zou er nu voor mij bij de ondermijn de Pagode willen zijn?
Prinses Tchi-Tchi!
Wel ja, Wiske! Als er zich iemand voor mijn volk moet opofferen, dat ik het zijn!
Nonsens! Als uw volk vrij is zult gij het moeten regeren en dan mij is zoveel met gelegen!
Dat is edel van u, Wiske maar ik aanvaard uw offer niet!
Allemaal truut in pakskes! En... wat ik nu doe, doe ik niet graag maar vooruit:) 't Moet!!
Wat wilt ge er aan doen? Ge zijt in de liefde tot de evenmaaste opgeroed of niet!
WISKE SLUIPT TOT AAN DE UITGEHOLDE ROTS WAAR DE GOUDEN PAGODE OP RUST, VAST BESLOTEN HAAR LEVEN TE OFFEREN
De laatste steunpaal!!. 20.000 ton rots blokken op mijn donder en de kortstaarten zijn van hun vijanden verlost!
De Pagode wankelt! Redde wie zich redden kan!!
Nog één slag en 't is gebeurd! Ja, ja dan is 't gedaan met Wiske! Eigenlijk een wreed einde van mijn schitterende loopbaan!
Drie jaar in de Vlaamse Pers! De hoofdrol vertolkt in tien verhalen!! Honderd duizenden aanbidders!!
Bekijk me nog maar eens goed! 't Zal de laatste keer zijn want in de hemel...
... zetten ze mijn bordje rijstpap al klaar!
Nog een schietgebed! Een laatste slag en.... Vaarwel!!!
Als ik haar nog kan wegsleuren dan...
MAAR HET PLAN VAN DE SCHILDPAD MISLUKT EN MET DONDEREND GERAAS STORT DE GOUDEN PAGODE EN 20.000 TON ROTSBLOKKEN ZICH OP ONS HELDHAFTIG WISKE!

DE KORTSTAARTEN VINDEN PRINSES TCHI-TCHI, DIE HEN DE HELDENDOOD VAN WISKE MEDEDEELT. EEN ALGEMENE VERSLAGENHEID MAART ZICH VAN HET KAMP MEESTER.

PLOTS KOMT EEN KORTSTAART TOEGELOPEN

Te wapen! Alles is te verspeefs gewapend!

TONDERAAD, OP'T LAATSTE NIPPERTJE ZIJN DE LANGSTAARTEN IN EEN TOREN GEVLUCHT DIE AAN DE INSTORTING ONTSNAPT IS.

Voorwit! Er Thing Thing op los!

Heen, ik zal eerst de Goede Geest van Boeddha roadpleegen!

O, Goede Geest, wanneer komt de vogel der bevrijding? Er is al zoveel kapot dat het de moeite niet meer is voor de overschot te vechten!

EN HET MAGISCH BOEDDHA BEELD ANTWOORDDE

Even wachten! Ik zal 't morgen zeggen!

Wees gerust, de vogel die u de vrede brengt, is op komst. Maar daar hij uit het Westen komt, heeft hij vertraging! De Tuchtcorridor, waar hij door moet, is nog niet geschuurd!

Geduld, edele Kortgestaarten! De bevrijdingsvogel komt! Ik zal een laatste maal onderhandelen!

ONDER BESCHERMING DER WITTE VLAG KLIMT PRINSES TCHI-TCHI LANGS EEN

TOUW NAAR DE STELLING DER LANGSTAARTEN!

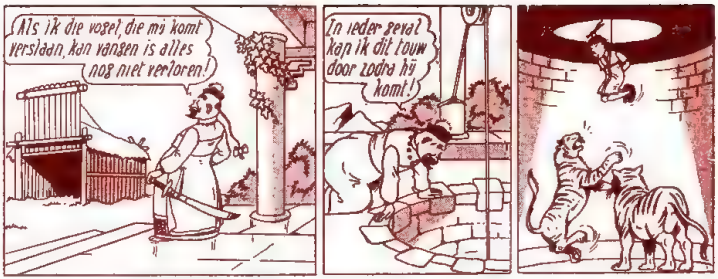
Ach zo! Omdat die bevrijdingsvogel komt, zou ik my moeten overgeven! Nieks van!! Ik zal desnoods tesen Boeddha zelf strijden! Wachters, grijpt haar!

Maar dat is niet eerlijk! Ik ben met de witte vlag gekomen!

Pf! Als ik me dat allemaal moest aantrekken

Zou ik nooit zo machtig geworden zijn! Begin maar te wenen want indien die fameuze vogel komt, zult gij sterrrr ven!

DOOR DE INSTORTING ZIJN DE LANGSTAARTEN OP DE ROTS GEBLOKKEERD EN SJIN-FOE-TCHEK LAAT ER EEN GROTE VOGELKOOI MAKEN OM DE BEVRIJDINGSVOGELTE VANGEN.


Als ik die vogel, die mij komt verslaan, kan vangen is alles nog niet verloren!
In ieder geval kan ik dit touw door zodra hij komt!

Maar waarom staan wij hier als Tching Tching duivemelkers om die rare vogel te wachten? Laten wij hieven Tchang Tchang aanvallen!
Nee-nee Lambik! We moeten voorzichtig te werk gaan! Prinses Tchi-Tchi is in hun macht!
DAAR ROND MIDDERNACHT DE VERLOSSENDE VOGEL NOG NIET GEKOMEN IS, GAAN SUSKE ARTHUR EN LAMBIK IN STILTE TOT DE AANVAL OVER.

Ik zal u beiden on myn Tjin-Tjin rug naar boven vliegen!
't Is toch gemakkelijk als ge zo wat kunt Tchoeng-Tchoeng vliegen he!
Vang nu een Tjin-Tjin vodden aan he! Ik ga Suske halen!
Oei! Die Tchins Tchanger heeft my gezien!

Das Tchins Tchingerke! Kom eens dichter, en lach eens tegen my!
Ja maar gij zijt toch een vijand he?
Ha, ge weet het!!
Stil! Ik hoor een Tjin-Tjin vleugelslag!
Gij vangt mijn broeder! Dat zijn myn Tchang Tchang oren die in de wind wappe ren!
Nee stil!!! Arthur heeft gelijk!!.. Hoera!! De vogel der bevrijding is aangekomen!

PLOTS SCHEERT EEN VOGEL OVER ONZE VRIENDEN. DOCH ALVORENS EEN VAN HEN BEMERKT, IS HIJ RECHT IN DE VAL GEVLOGEN DIE DADELIJK TOESLAAT.

FLAP

Te wapen!! Ik heb de val horen toeslaan!

OGENBLIKKELIJK STORMT DE TIJGERWACHT NAAR DE VAL.

Voorwaarts mannen! Wij moeten beletten dat hij de vogel doden!

Prinses Tchi Tchi zal het in geen geval overleven!

Terwijl zij 't aflappen zal ik eens gauw.....

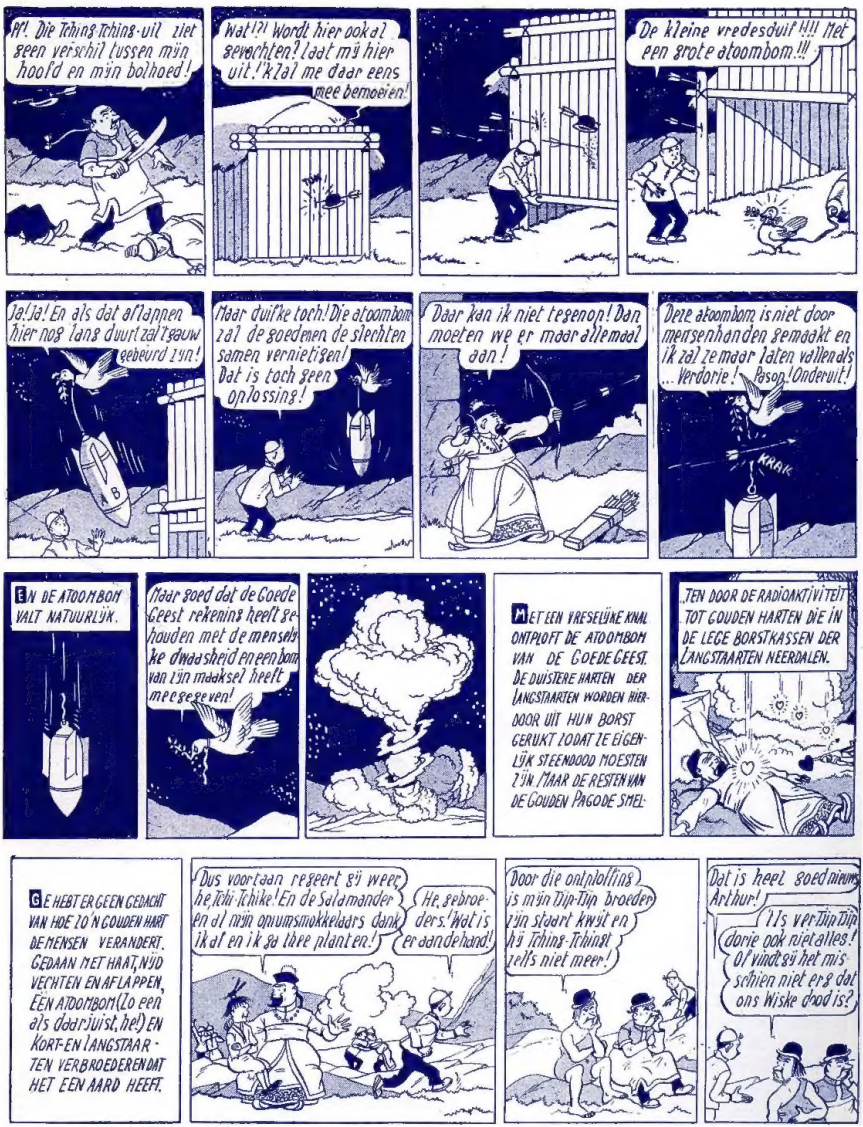
Mijn tijgers zullen vandaag geen vleesloze dag hebben!

.....dat Prinseske met mijn Tijn Tijn tanden aan de dood ontrukken!

Dat is weeral Tijn Tijn opgeknapt!

INMIDDELS HEBBEN SUSKE EN LAMBIK AL FLINK ONDER DE LANGSTAARTEN HUIS GEHOUDEN.

Ik zal ereens vlug een eind aan maken! Ik wil weten wat er in dat vosjenkot zit!


Pf! Die Tching Tchings uit ziet geen verschil tussen mijn hoofd en mijn bolhoed!
Wat!?! wordt hier ook al gevochten? Laat mij hier uit! Ik zal me daar eens mee bemoeien!
De kleine vredesduif!!!! met een grote atoombom!!!
Ja! Ja! En als dat aflappen hier nog lang duurt zal 't gauw gebeurd zijn!
Maar duifke toch! Die atoombom zal de goeden de slechten samen vernietigen! Dat is toch geen oplossing!
Daar kan ik niet tegenop! Dan moeten we er maar allemaal aan!
Deze atoombom is niet door mensenhanden gemaakt en ik zal ze maar laten vallen als ... Verdorie! Pasop! Onderuit!
KRAK
EN DE ATOOMBOM VALT NATUURLIJK.
Maar goed dat de Goede Geest rekening heeft gehouden met de menselijke dwaasheid en een bom van zijn maaksel heeft meegegeven!
MET EEN VRESELIJKE KNAL ONTPLOFT DE ATOOMBOM VAN DE GOEDE GEEST. DE DUISTERE HARTEN DER LANGSTAARTEN WORDEN HIERDOOR UIT HUN BORST GERUKT ZODAT ZE EIGENLIJK STEENDOOD MOESTEN ZIJN, MAAR DE RESTEN VAN DE GOUDEN PAGODE SMELTEN DOOR DE RADIOAKTIVITEIT TOT GOUDEN HARTEN DIE IN DE LEGE BORSTKASSEN DER LANGSTAARTEN NEERDALEN.
GE HEBT ER GEEN GEDACHT VAN HOE ZO'N GOUDEN HART DE MENSEN VERANDERT. GEDAAN MET HAAT, NIJD VECHTEN EN AFLAPPEN, EEN ATOOMBOM (Zo een als daar juist, hè!) EN KORT-EN LANGSTAARTEN VERBROEDEREN DAT HET EEN AARD HEEFT.
Dus voortaan regeert gij weer he, Tchi-Tchike! En de Salamander en al mijn onrumsmokkelaars dank ik af en ik ga thee planten!
He, gebroeders! Wat is er aan de hand!
Door die ontploffing is mijn Tjin-Tjin broeder z'n staart kwijt en hij Tching-Tchingt zelfs niet meer!
Dat is heel goed nieuws Arthur!
't Is verTjinTjin dorie ook niet alles! Of vindt gij het misschien niet erg dat ons Wiske dood is?

NATUURLIJK HEEFT SUSKE ONS WISKE NIET VERGETEN. MET MAN EN MACHT WORDT GEWERKT OM DE RUINEN OP TE RUIMEN TEN EINDE HAAR STOFFELIJK OVERSCHOT WEER TE VINDEN.

EEN EXPEDITIE WORDT UITGEZONDEN OM DE GYRONEF OP TE SPOREN. EN TERWIJL SIAM-FOE-TCHEK THEE PLANT EN DE CHINEZEN AAN DE WEDEROPBOUW BEGINNEN, STEVENEN ONZE VRIENDEN NA EEN HARTELIJK AFSCHEID NAAR HUIS. ARTHUR WORDT IN KONGO AFGEZET WAAR HIJ THANS VERBLIJFT OP BOOTS N°209 TAK 4.

Beste jongens en meisjes,

W. Vandersteen

tekende voor U reeds de volgende albums :

DE AVONTUREN VAN SUSKE EN WISKE

Acht albums, alle om ter plezierigst :

1. OP HET EILAND AMORAS
2. DE VLIEGENDE AAP
3. DE SPRIETATOOM
4. DE KONING DRINKT
5. PRINSES ZAGEMEEL
6. DE ZWARTE MADAM
7. DE WITTE UIL (in voorbereiding)
8. BIBBERGOUD (in voorbereiding)

★

DE FAMILIE SNOEK

Vijf albums waaraan ook uw ouders pret zullen beleven :

1. DE FAMILIE SNOEK
2. DE FAMILIE SNOEK GROEIT AAN
3. SNOEK EN ZIJN KLEINKINDEREN
4. LAAT SNOEK MAAR LOS
5. SNOEK IN DE BOTER

★